

Service Service Service

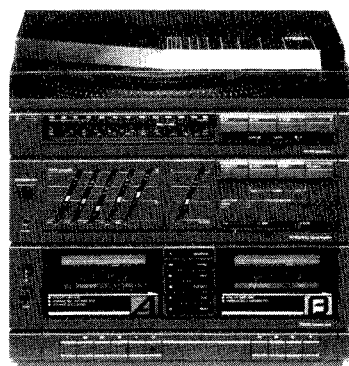
For Servicing Information concerning the cassette mechanism refer to Service Manuals: "Tape transport RT-74, Tape transport RT-76".

For Servicing Information concerning the record player refer to Service Manual "Q510 AR".
For LS box refer to 70FB152/11R

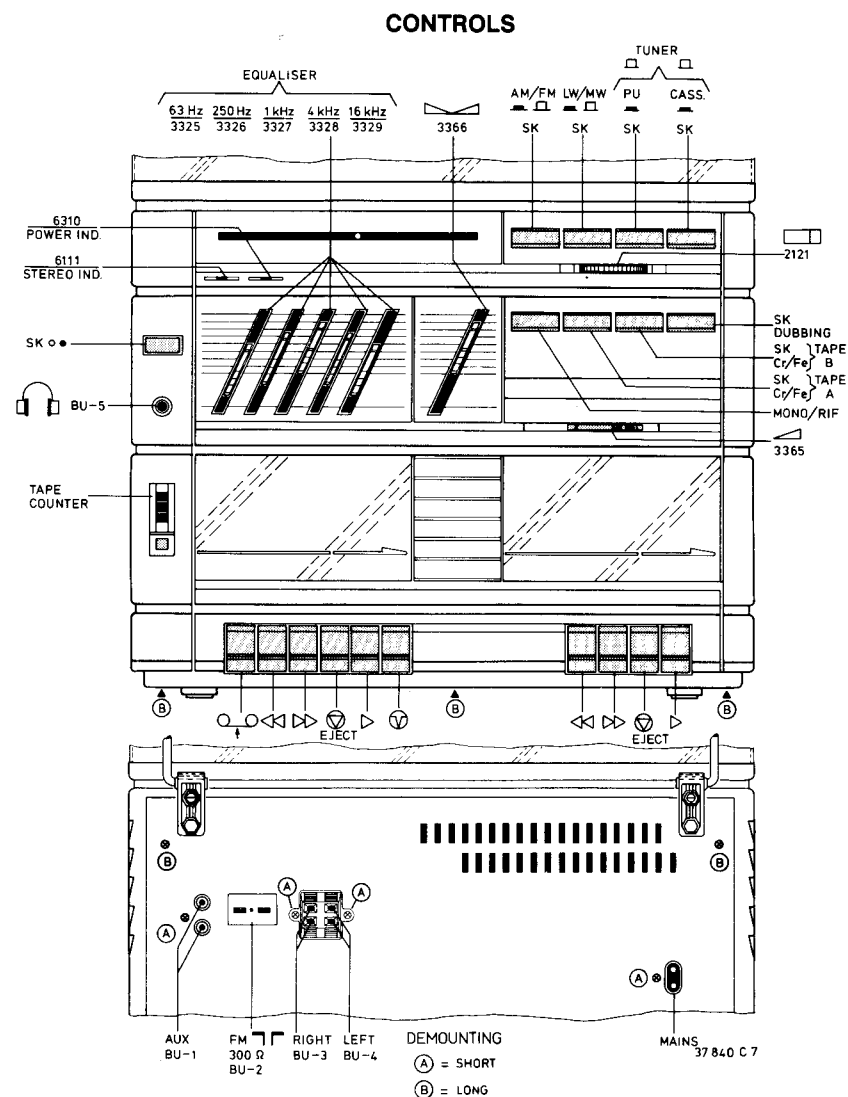
TAPC ST6125

/30/33/34/39/42/43/48/49/52

CM763



Frontview



Rearview

Servicing hints

1. Demounting See Fig. 1, 2.
2. Replacing PU See Fig. 3.
3. Dial cord See Fig. 4.
4. Remove PU See Fig. 5.
5. Chip handling See Fig. 6 (next page)

Service Manual

GB	NL	F	D	I
TECHNICAL DATA	SPECIFICATIES	SPECIFICATIONS	TECHNISCHE DATEN	DATI TECNICI
Power supply voltages	Voedingsspanningen	Alimentation	Versorgungsspannungen	Tensioni d'alimentazione
				: 220 V (110, 127, 240 V Service solution) 50/60 Hz ~
Power consumption	Opgenomen vermogen	Puissance absorbée	Leistungsaufnahme	Potenza assorbita
Dimensions	Afmetingen	Dimensions	Abmessungen	Dimensioni
Wave ranges	Golfbereiken	Gammes d'ondes	Wellenbereiche:	Gamme d'onda
FM	FM	FM	UKW	FM
MW	MW	PO	FM	OM
LW	LW	GO	MW	OL
Sensitivity	Gevoeligheid:	Sensibilité	Empfindlichkeit:	Sensibilità:
Δf 75 kHz FM	Δf 75 kHz FM	Δf 75 kHz FM	Δf 75 kHz FM	Δf 75 kHz FM
600 kHz AM	600 kHz AM	600 kHz AM	600 kHz AM	600 kHz AM
IF: FM	IF: FM	IF: FM	IF: FM	IF: FM
IF: AM	IF: AM	IF: AM	IF: AM	IF: AM
Aerial input	Antenne ingang	Impédance d'antenne	Antennen-Impedanz	Ingresso antenna
Output power (at 4 Ω load)	Uitgangsvermogen (4 Ω)	Puissance de sortie (4 Ω)	Ausgangsleistung (4 Ω)	Potenza d'uscita (con carico 4 Ω)
Output impedance	Uitgangsimpedantie	Impédance de sortie	Ausgangsimpedanz	Impedenza d'uscita
Output impedance of headphones	Uitgangsimpedantie hoofdtelefoon	Impédance de sortie écouteurs	Kopfhörer-Ausgangsimpedanz	Impedenza d'uscita per cuffia
Cassette deck	Recorder	Magnétophone	Recorder	Piastra registratore
Speed	Snelheid	Vitesse	Geschwindigkeit	Velocità
Wow and flutter	Wow en flutter	Pleurage et scintillement	Gleichlaufschwankungen	Wow e flutter
Record player	Plattenspeler	Tourne-disque	Plattenspieler	Giradischi
Speed	Snelheid	Vitesse	Geschwindigkeit	Velocità
Wow and flutter	Wow en flutter	Pleurage et scintillement	Gleichlaufschwankungen	Wow e flutter

Fig. 1

Topview

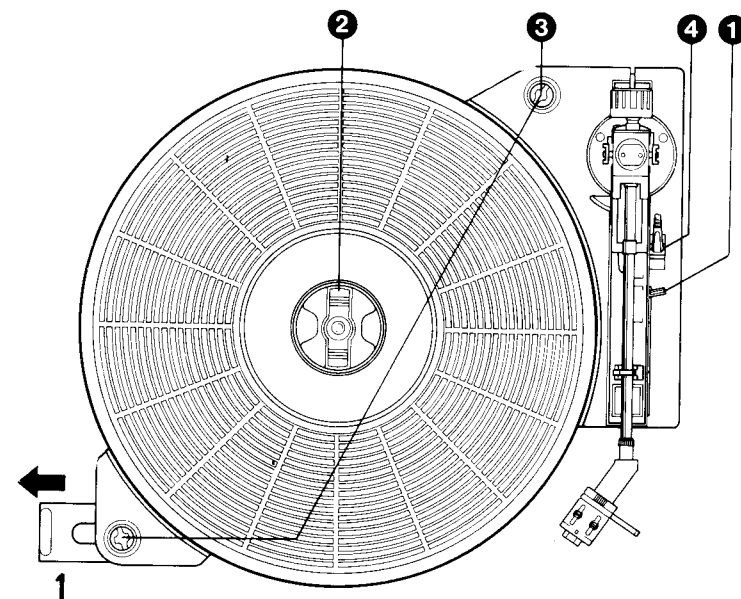


Fig. 2

10, 127, 240 V
(solution)
Z~
0x320 (hxwx d)
08 MHz (2000-1177 m)
505 kHz (577-187 m)
5 kHz
ono, 26 dB SN)
stereo, 46 dB SN)
v/m for 26 dB SN)
Hz
W (1 kHz) D ≤ 10%

Ω
/sec ± 0.5%
5 r.p.m.

Frontview

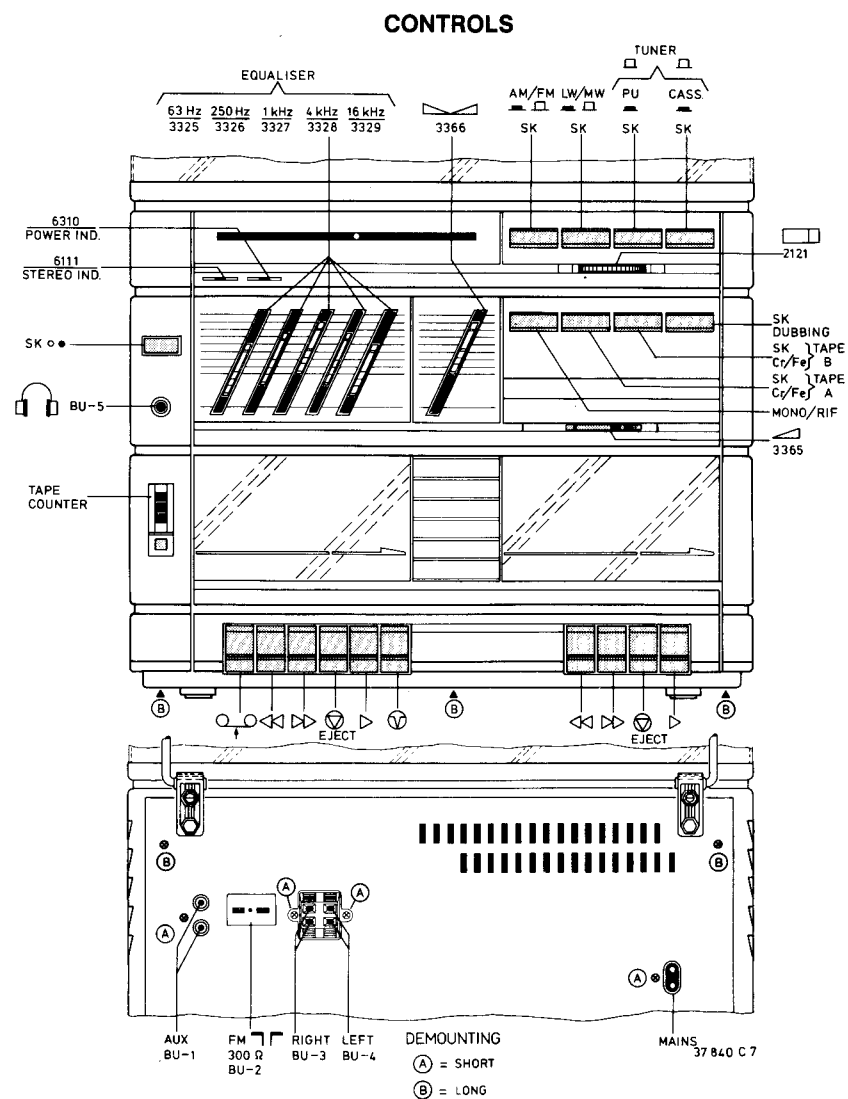


Fig. 1

Rearview

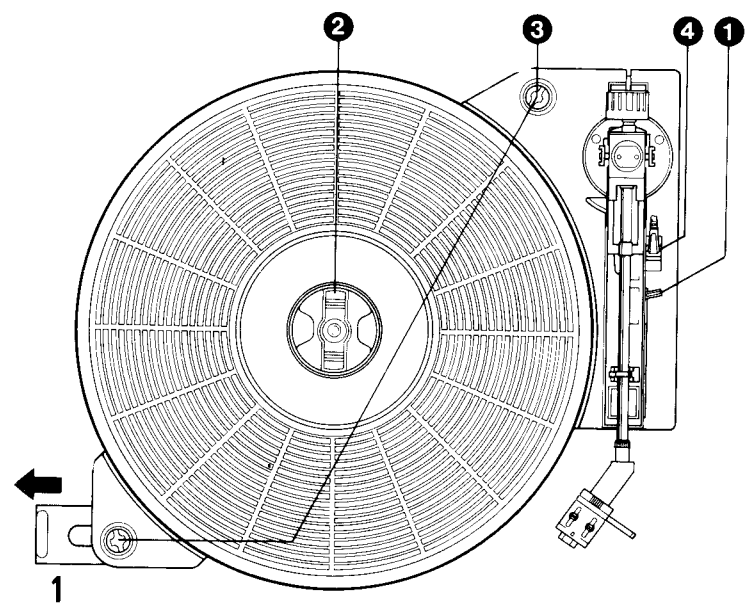


Fig. 2

Servicing hints

1. Demounting
See Fig. 1, 2.
2. Replacing PU cartridge
See Fig. 3.
3. Dial cord
See Fig. 4.
4. Remove PU
See Fig. 5.
5. Chip handling
See Fig. 6 (next page)

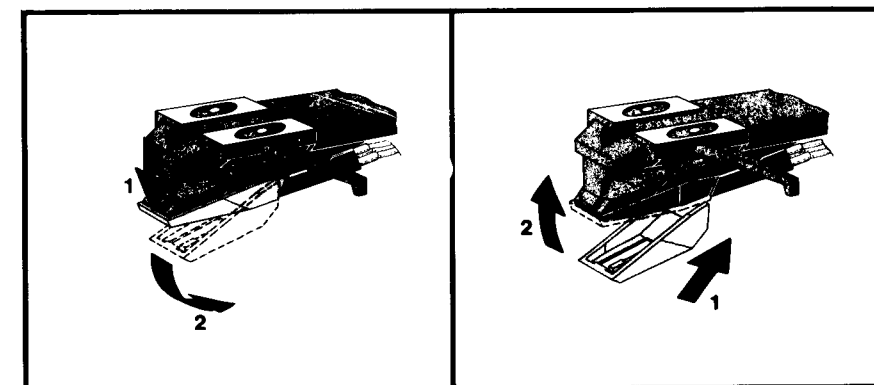


Fig. 3

38 217 A12

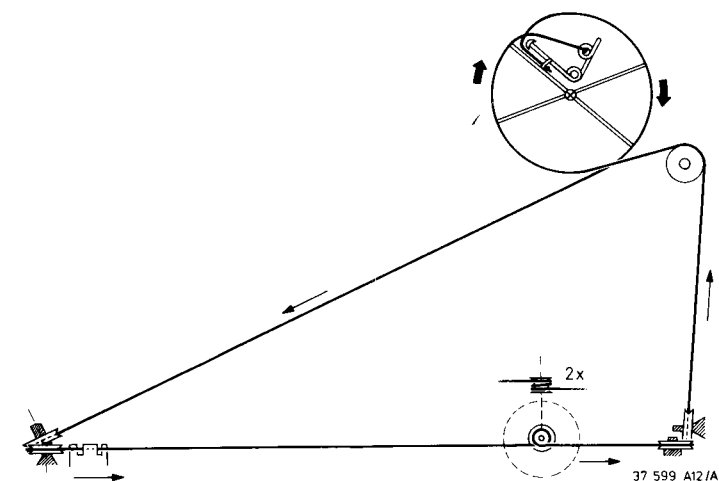


Fig. 4

37 599 A12/A

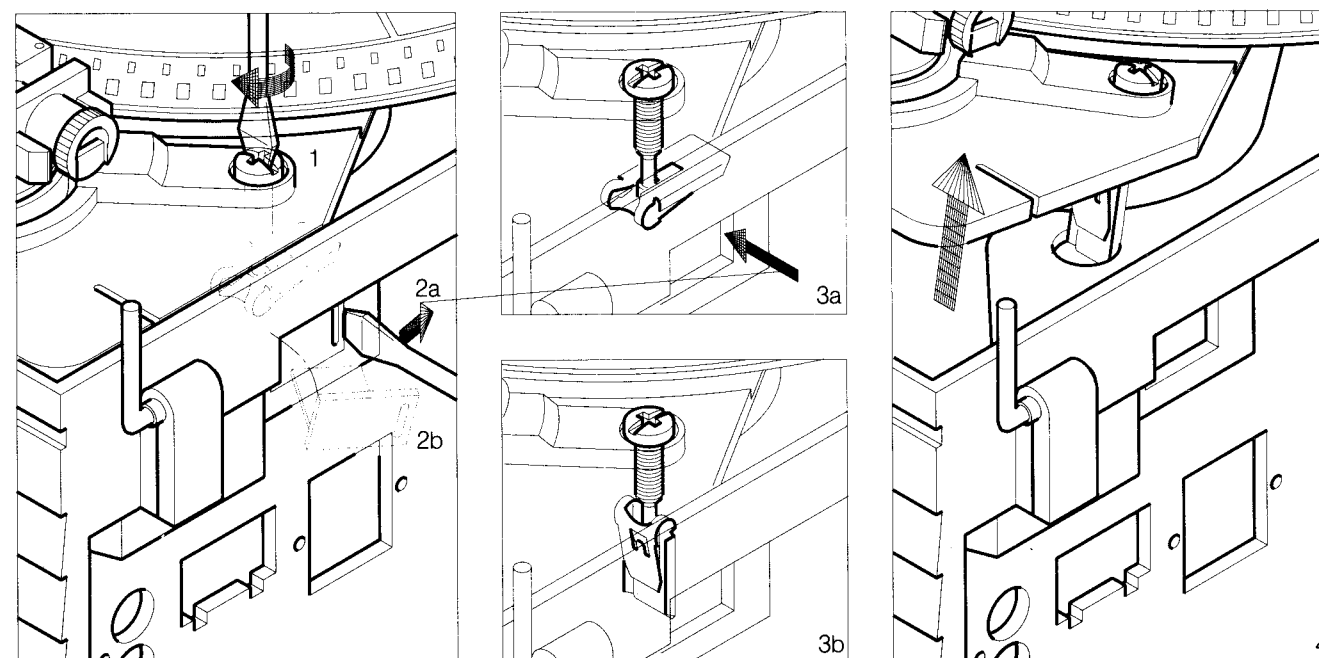


Fig. 5

MDA.00253
T28/605

CS 2 896

GENERAL

SCALE 1 : 1

CHIP COMPONENT

SOLDER

COPPER TRACK

P.C.B.

GLUE

SERVICE PACKAGE

The diagram illustrates three methods for removing solder from a vacuum piston:

- A**: Shows two methods. The first method uses a **SOLDERING IRON** (e.g., WELDER SOLDER TIP PT-H7) to heat the solder. The second method uses **SOLDERING IRON** and **SOLDER WICK** (4822 321 40042) to remove the solder.
- B**: Shows a method using a **PAIR OF TWEEZERS** to remove the solder. The process involves **HEATING** the solder and then pulling it away.
- C**: Shows a method using **SOLDERING IRON** and **SOLDER WICK** to remove the solder. The process involves **CLEANING** the solder.

e.g. A PAIR OF TWEEZERS

The diagram shows a cross-section of a solder joint between two metal components. A pair of tweezers is shown applying downward pressure to the top component. Labels include: "SOLDER" with a diameter of "Ø 0.5 - 0.8 mm", "PRESSURE" with a downward arrow, and "SOLDERING IRON" with an arrow pointing to the heat source.

SOLDER
Ø 0.5 - 0.8 mm

PRESSURE

SOLDERING IRON

SOLDERING TIME
< 3 sec./side

SOLDER
Ø 0.5 - 0.8 mm

PRESSURE

SOLDERING IRON

27 012C12

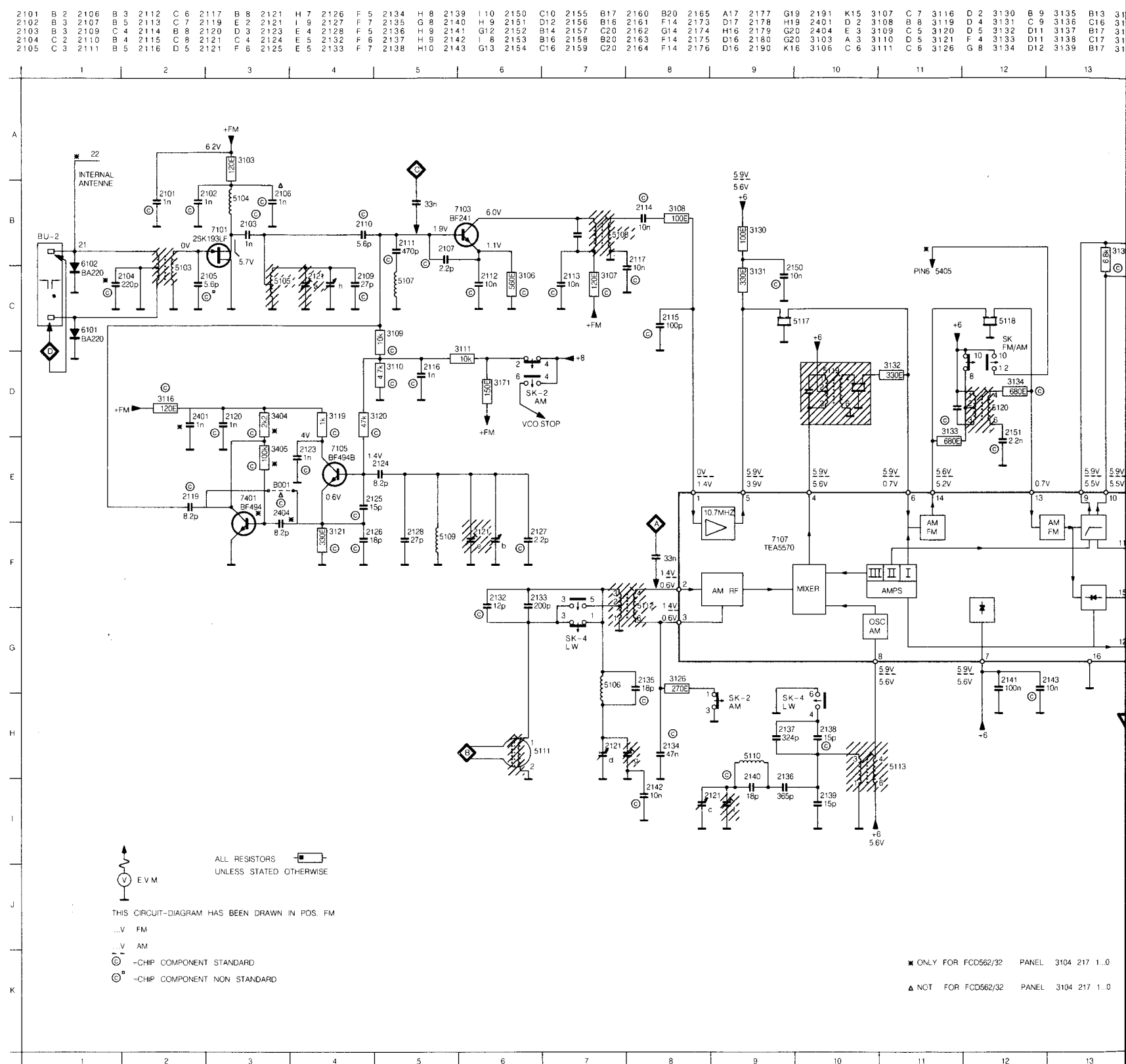
Safety regulations require that the set be restored to its original condition and that parts which are identical with those specified be used.

Veiligheidsbepalingen vereisen, dat het apparaat in zijn oorspronkelijke toestand wordt teruggebracht en dat onderdelen, identiek aan de gespecificeerde, worden toegepast.

Les normes de sécurité exigent que l'appareil soit remis à l'état d'origine et que soient utilisées les pièces de rechange identiques à celles spécifiées.

Bei jeder Reparatur sind die geltenden Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Originalzustand des Geräts darf nicht verändert werden. Für Reparaturen sind Original-Ersatzteile zu verwenden.

Le norme di sicurezza esigono che l'apparecchio venga rimesso nelle condizioni originali e che siano utilizzati i pezzi di ricambiaggio identici a quelli specificati.



OLDER

OLDER

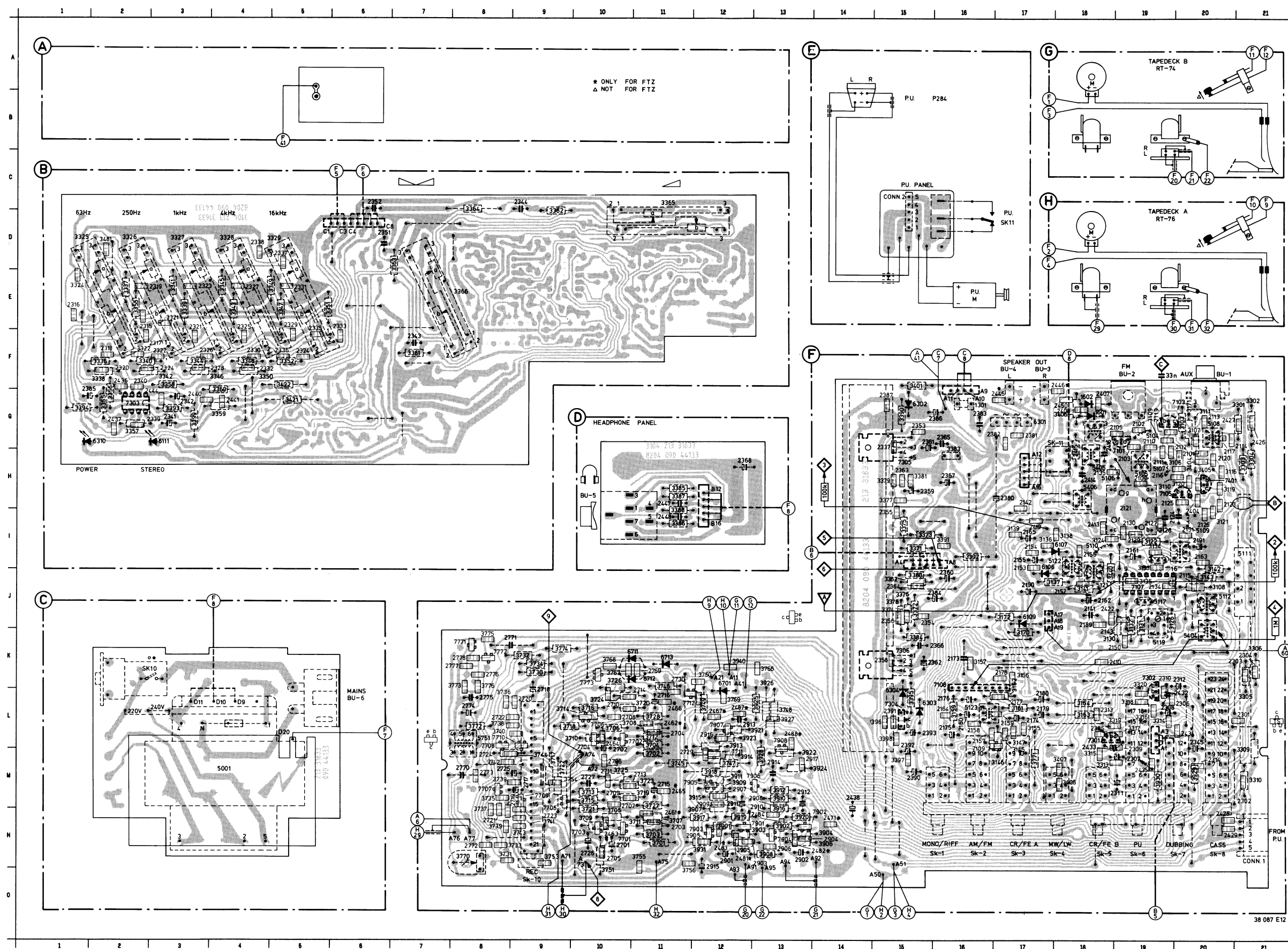
2

27 012C12

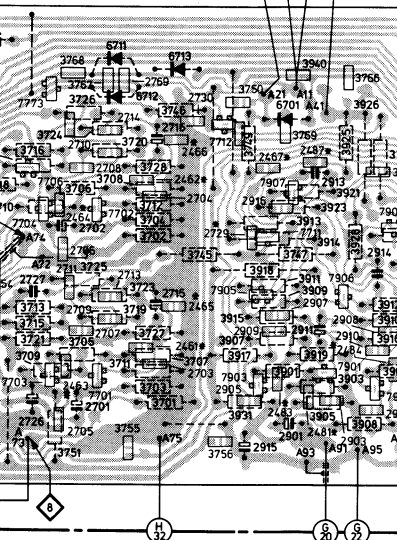
Schriften zu
ändert werden.

rimesso nelle
biagio identici a





A	2101	G15	2436	F	2	3338	F	2	3338
	2102	G19	2440	G	3	3340	G	3	3340
	2103	H19	2441	O	4	3341	O	4	3341
	2104	H19	2442	O	4	3342	O	4	3342
	2105	G19	2445	F17	3343	E	1	3343	E
	2106	G19	2446	F18	3344	E	1	3344	E
	2107	H19	2447	N11	3345	N	11	3345	N
	2109	H19	2448	N11	3347	N	11	3347	N
	2110	G19	2461	N11	3348	E	1	3348	E
	2111	H19	2462	L11	3348	E	1	3348	E
B	2112	G20	2463	N11	3349	E	1	3349	E
	2113	G20	2464	L10	3351	E	1	3351	E
	2115	G20	2465	N11	3352	E	1	3352	E
	2116	G20	2466	N11	3353	E	1	3353	E
	2118	H19	2467	L12	3355	E	1	3355	E
	2120	H20	2471	N14	3356	E	1	3356	E
	2121	H20	2482	N14	3357	E	1	3357	E
	2121	H19	2483	N12	3359	O	4	3359	O
	2123	H20	2484	N12	3360	O	4	3360	O
	2125	H19	2488	L13	3362	E	1	3362	E
C	2126	G20	2648	L12	3362	E	1	3362	E
	2131	G20	2702	N10	3365	E	1	3365	E
	2132	G20	2702	N10	3365	E	1	3365	E
	2134	H18	2704	L10	3371	L10	3371	L10	3371
	2136	H19	2706	N11	3371	L10	3371	L10	3371
	2137	H19	2707	N10	3374	L10	3374	L10	3374
	2138	H19	2708	N10	3375	L10	3375	L10	3375
	2139	H19	2709	N10	3376	L10	3376	L10	3376
	2140	H19	2710	L10	3377	L10	3377	L10	3377
	2141	H19	2711	L10	3378	L10	3378	L10	3378
D	2142	H17	2712	N10	3379	L10	3379	L10	3379
	2143	H18	2713	N11	3380	L10	3380	L10	3380
	2144	H18	2714	L11	3381	L10	3381	L10	3381
	2145	H18	2715	L11	3382	L10	3382	L10	3382
	2152	H17	2716	L11	3383	H16	2716	L11	3383
	2153	H17	2717	E	9	3384	E	9	3384
	2154	H17	2718	E	9	3385	E	9	3385
	2155	H17	2721	N	8	3386	N	8	3386
	2156	H17	2723	N	9	3387	N	9	3387
	2157	H16	2724	N	8	3388	N	8	3388
E	2158	H16	2725	N	8	3389	N	8	3389
	2159	H17	2726	N10	3391	L16	2726	N10	3391
	2160	H16	2727	N10	3392	L16	2727	N10	3392
	2161	H16	2728	N10	3393	L16	2728	N10	3393
	2162	H18	2729	N11	3394	G	16	3394	G
	2163	H16	2730	K11	3395	L16	2730	K11	3395
	2164	H16	2731	L	8	3396	L	8	3396
	2165	H17	2732	N	8	3397	N	8	3397
	2166	H16	2733	N	8	3398	L16	2733	N
	2167	H16	2734	L	8	3399	L16	2734	L
F	2176	H17	2776	K	8	3404	H20	2776	K
	2177	L16	2777	K	8	3405	H20	2777	K
	2178	L16	2778	K	8	3406	H20	2778	K
	2179	L16	2779	K	8	3407	H20	2779	K
	2180	H17	2902	N13	3701	N11	3701	N11	3701
	2181	H17	2903	N13	3702	N11	3702	N11	3702
	2182	H17	2904	N13	3703	N11	3703	N11	3703
	2183	H17	2905	N12	3704	L11	3704	L11	3704
	2191	G20	2905	N12	3704	L11	3704	L11	3704
	2190	G20	2905	N12	3705	N10	3705	N10	3705
G	2191	G20	2905	N12	3704	L11	3704	L11	3704
	2190	G20	2905	N12	3705	N10	3705	N10	3705
	2302	K21	2807	N12	3706	L10	3706	L10	3706
	2302	K21	2808	N12	3707	L10	3707	L10	3707
	2304	K21	2809	N12	3708	L10	3708	L10	3708
	2305	L16	2910	N13	3709	N10	3709	N10	3709
	2306	L16	2911	N13	3710	N10	3710	N10	3710
	2307	H19	2912	N13	3711	N11	3711	N11	3711
	2308	H19	2913	L12	3712	L11	3712	L11	3712
	2309	H19	2914	L12	3713	L11	3713	L11	3713
H	2310	G19	2915	N12	3714	L	9	3714	L
	2311	H19	2916	L12	3715	N10	3715	N10	3715
	2312	K20	2917	H14	3716	L10	3716	L10	3716
	2313	H19	2918	N12	3717	L	9	3717	L
	2314	H20	2939	G	3	3718	L	9	3718
	2315	L	3010	G	3	3719	L	9	3719
	2316	L	3011	G	3	3720	N	8	3720
	2317	L	3012	G	3	3721	N	8	3721
	2318	L	3013	G	3	3722	N	8	3722
	2319	L	3014	G	3	3723	N	8	3723
I	2320	L	3015	G	3	3724	N	8	3724
	2321	L	3016	G	3	3725	N	8	3725
	2322	L	3017	G	3	3726	N	8	3726
	2323	L	3018	G	3	3727	N	8	3727
	2324	L	3019	G	3	3728	N	8	3728
	2325	L	3020	G	3	3729	N	8	3729
	2326	L	3021	G	3	3730	N	8	3730
	2327	L	3022	G	3	3731	N	8	3731
	2328	L	3023	G	3	3732	N	8	3732
	2329	L	3024	G	3	3733	N	8	3733
J	2330	L	3025	G	3	3734	N	8	3734
	2331	L	3026	G	3	3735	N	8	3735
	2332	L	3027	G	3	3736	N	8	3736
	2333	L	3028	G	3	3737	N	8	3737
	2334	L	3029	G	3	3738	N	8	3738
	2335	L	3030	G	3	3739	N	8	3739
	2336	L	3031	G	3	3740	N	8	3740
	2337	L	3032	G	3	3741	N	8	3741
	2338	L	3033	G	3	3742	N	8	3742
	2339	L	3034	G	3	3743	N	8	3743
K	2340	L	3035	G	3	3744	N	8	3744
	2341	L	3036	G	3	3745	N	8	3745
	2342	L	3037	G	3	3746	N	8	3746
	2343	L	3038	G	3	3747	N	8	3747
	2344	L	3039	G	3	3748	N	8	3748
	2345	L	3040	G	3	3749	N	8	3749
	2346	L	3041	G	3	3750	N	8	3750
	2347	L	3042	G	3	3751	N	8	3751
	2348	L	3043	G	3	3752	N	8	3752
	2349	L	3044	G	3	3753	N	8	3753
L	2350	L	3045	G	3	3754	N	8	3754
	2351	L	3046	G	3	3755	N	8	3755
	2352	L	3047	G	3	3756	N	8	3756
	2353	L	3048	G	3	3757	N	8	3757
	2354	L	3049	G	3	3758	N	8	3758
	2355	L	3050	G	3	3759	N	8	3759
	2356	L	3051	G	3	3760	N	8	3760
	2357	L	3052	G	3	3761	N	8	3761
	2358	L	3053	G	3	3762	N	8	3762
	2359	L	3054	G	3	3763	N	8	3763
M	2360	L	3055	G	3	3764	N	8	3764
	2361	L	3056	G	3	3765	N	8	3765
	2362	L	3057	G	3	3766	N	8	3766
	2363	L	3058	G	3	3767	N	8	3767
	2364	L	3059	G	3	3768	N	8	3768
	2365	L	3060	G	3	3769	N	8	3769
	2366	L	3061	G	3	3770	N	8	3770
	2367	L	3062	G	3	3771	N	8	3771
	2368	L	3063	G	3	3772	N	8	3772
	2369	L	3064	G	3	3773	N	8	3773
N	2370	L	3065	G	3	3774	N	8	3774
	2371	L	3066	G	3	3775	N	8	3775
	2372	L	3067	G	3	3776	N	8	3776
	2373	L	3068	G	3	3777	N	8	3777
	2374	L	3069	G	3	3778	N	8	3778
	2375	L	3070	G	3	3779	N	8	3779
	2376	L	3071	G	3	3780	N	8	3780
	2377	L	3072	G	3	3781	N	8	3781
	2378	L	3073	G	3	3782	N	8	3782
	2379	L	3074	G	3	3783	N	8	3783
O	2380	L	3075	G	3	3784	N	8	3784
	2381	L	3076	G	3	3785	N	8	3785
	2382	L	3077	G	3	3786	N	8	3786
	2383	L	3078	G	3	3787	N	8	3787
	2384	L	3079	G	3	3788	N	8	3788
	2385	L	3080	G	3	3789	N	8	3789
	2386	L	3081	G	3	3790	N	8	3790
	2387	L	3082	G	3	3791	N	8	3791
	2388	L	3083	G	3	3792	N	8	3792
	2389	L	3084	G	3	3793	N	8	3793
P	2390	L	3085	G	3	3794	N	8	3794
	2391	L	3086	G	3	3795	N	8	3795
	2392	L	3087	G	3	3796	N	8	3796
	2393	L	3088	G	3	3797	N	8	3797
	2394	L	3089	G	3	3798	N	8	3798
	2395	L	3090	G	3	3799	N	8	3799
	2396	L	3091	G	3	3800	N	8	3800
	2397	L	3092	G	3	3801	N	8	3801
	2398	L	3093	G	3	3802	N	8	3802
	2399	L	3094	G	3	3803	N	8	3803
Q	2400	L	3095	G	3	3804	N	8	3804
	2401	L	3096	G	3	3805	N	8	3805
	2402	L	3097	G	3	3806	N	8	3806
	2403	L	3098	G	3	3807	N	8	3807
	2404	L	3099	G	3	3808	N	8	3808
	2405	L	3100	G	3	3809	N	8	3809
	2406	L	3101	G	3	3810	N	8	3810
	2407	L	3102	G	3	3811	N	8	3811
	2408	L	3103	G	3	3812	N	8	3812
	2409	L	3104	G	3	3813	N	8	3813
R	2410	L	3105	G	3	3814	N	8	3814
	2411	L	3106	G	3	3815	N	8	3815
	2412	L	3107	G	3	3816	N	8	3816
	2413	L	3108	G	3	3817	N	8	3817
	2414	L	3109	G	3	3818	N	8	3818
	2415	L	3110						

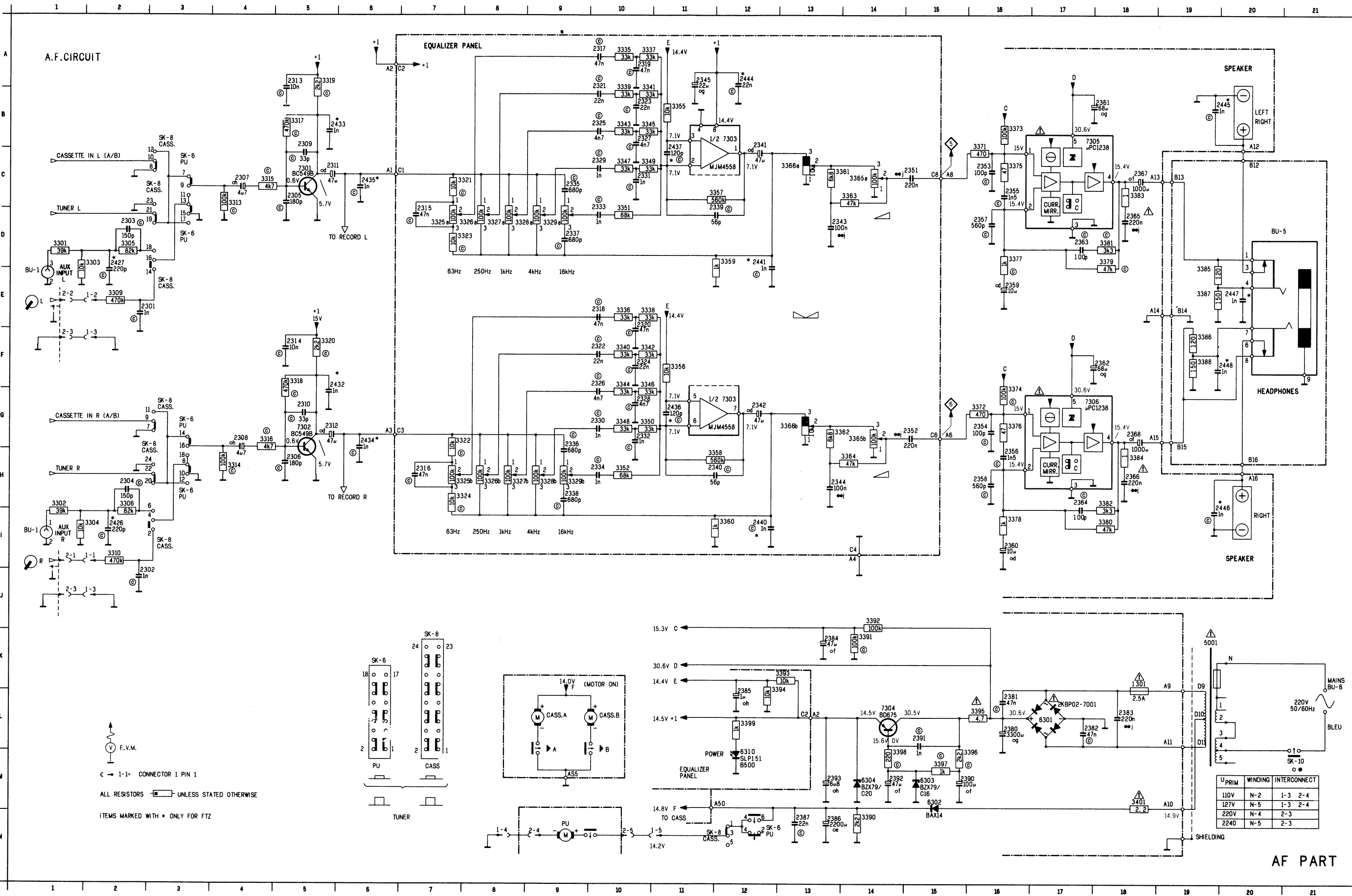


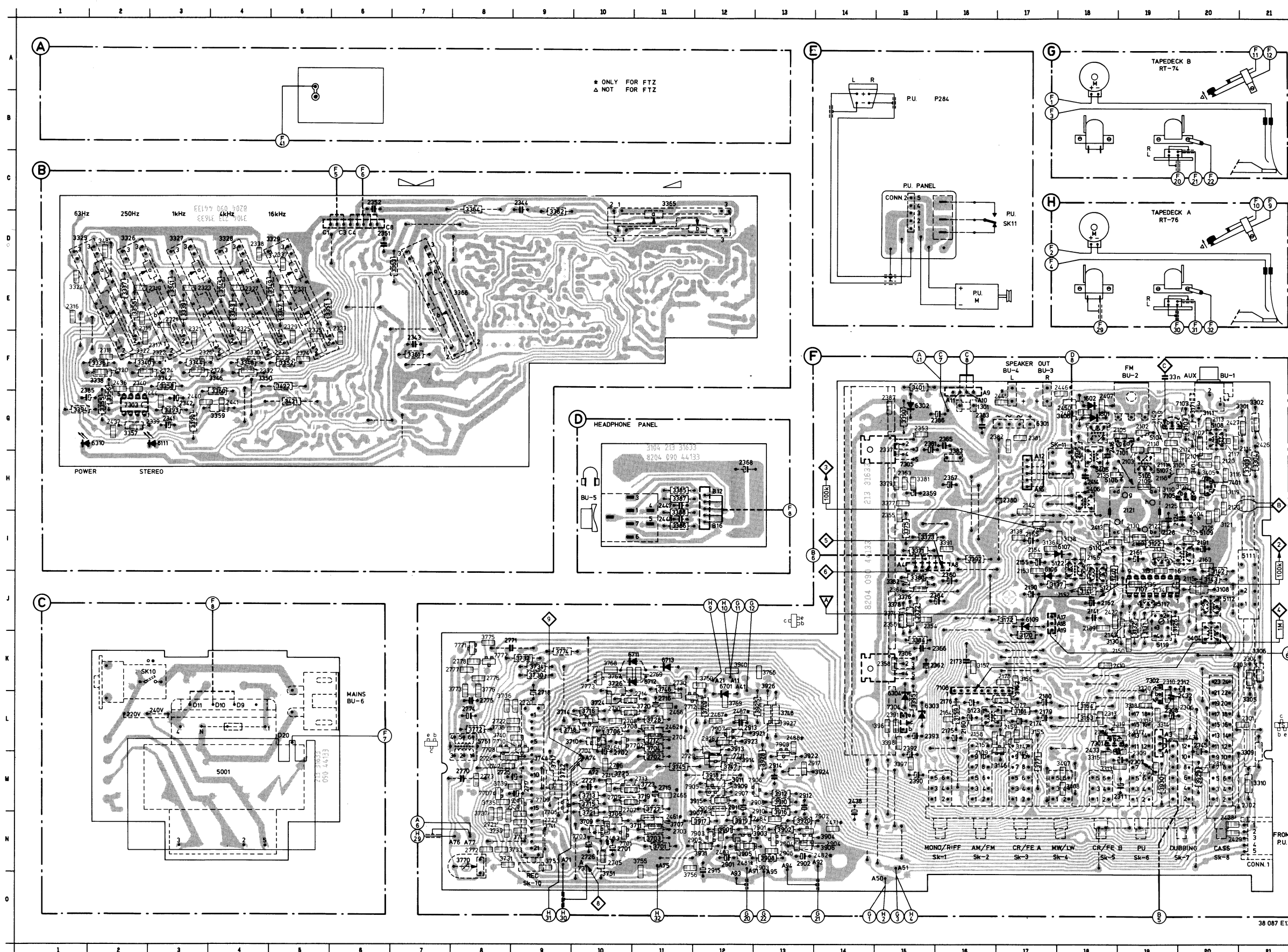
0 2222

4 = 6.6 V
5 = $\perp$

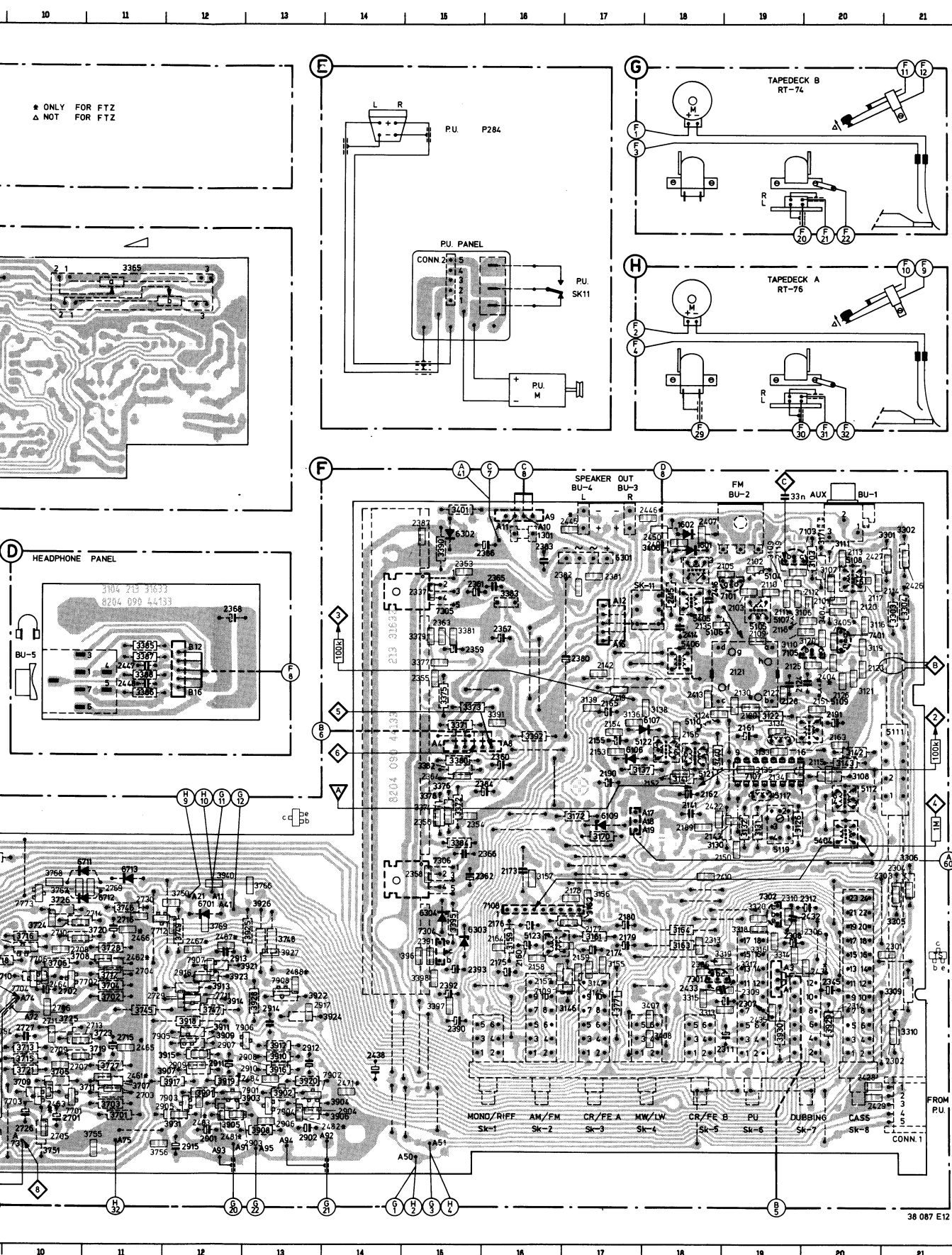
15
PRS 00484
702/622

1301	K18	2307	C 4	2314	F 5	2321	R10	2328	G10	2335	C 9	2342	G12	2354	O16	2361	B18	2368	G18	2386	N13	2427	D 2	2440	I12	3301	D 1	3310	I 2	3319	R 5	3325	H 8	3329	D 9	3340	F10	3347	C10	3356	F11	3363	C14	3372	O16	3379	D18	3386	F19	3394	K13	5001	K19	7302	O 5
2301	E 3	2308	D 4	2315	D 7	2322	F10	2329	C10	2336	G 9	2343	D13	2355	H16	2362	F18	2369	L16	2387	N13	2432	F 6	2441	D12	3302	H 1	3313	C 4	3321	F 5	3326	D 8	3329	H 9	3341	R10	3348	G10	3357	C12	3364	H14	3373	B16	3380	I18	3387	E19	3395	L16	6301	L17	7304	L14
2302	J 2	2309	B 5	2316	H 7	2323	B10	2330	D10	2337	O 9	2344	H13	2356	D17	2363	D17	2381	L16	2390	N16	2433	B 6	2444	R12	3303	D 2	3314	H 4	3322	D 8	3327	D 8	3336	E10	3343	B10	3350	D10	3359	D12	3365	C14	3375	C16	3382	H18	3390	N14	3397	M15	6303	M15	7305	B17
2303	D 2	2310	C 5	2318	E10	2325	F10	2332	D10	2339	C12	2345	A11	2357	D16	2364	H17	2382	L17	2391	L15	2434	G 6	2445	B20	3304	I 2	3315	C 4	3323	D 8	3327	D 8	3337	A10	3344	F10	3351	C10	3360	I12	3366	C13	3376	G16	3383	C18	3391	K14	3398	M14	6304	M14	7306	O17
2304	H 2	2311	C 5	2318	E10	2325	F10	2332	D10	2339	C12	2345	A11	2357	D16	2364	H17	2383	L18	2392	N14	2435	C 6	2446	E20	3305	D 2	3316	G 4	3324	D 8	3327	D 8	3337	A10	3344	F10	3351	C10	3360	I12	3366	C13	3376	G16	3383	C18	3391	K14	3398	M14	6304	M14	7306	O17
2305	K 2	2312	D 5	2319	A10	2326	F10	2333	C10	2340	H12	2346	G11	2358	E16	2365	H18	2384	K13	2393	N13	2436	G11	2447	E20	3306	H 2	3317	B 5	3325	D 7	3328	H 9	3339	A10	3346	F10	3355	B11	3362	G14	3371	B16	3378	I16	3385	D19	3393	K13	3401	N18	7301	C 5		
2306	H 5	2313	A 5	2320	E10	2327	B10	2334	H10	2341	B12	2353	C16	2360	I16	2367	C18	2385	L12	2426	I 2	2437	B11	2448	F20	3309	E 2	3318	F 5	3325	D 7	3328	H 9	3339	A10	3346	F10	3355	B11	3362	G14	3371	B16	3378	I16	3385	D19	3393	K13	3401	N18	7301	C 5		

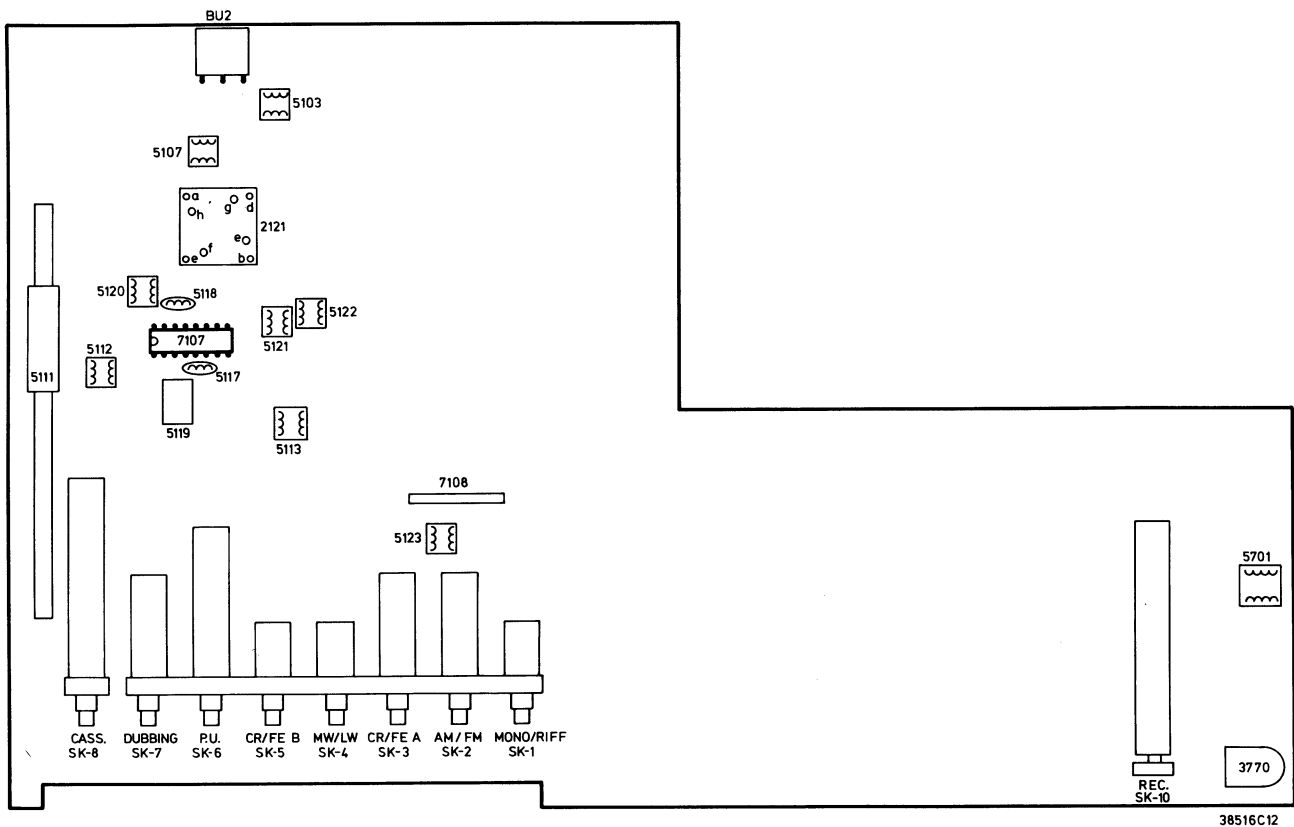




A	1301	O16	2436	F 2	3339	F 2	3922	N13
	1302	O16	2436	F 2	3339	F 2	3923	N12
	2102	O19	2440	0 3	3340	F 2	3924	N14
	2103	H19	2441	0 4	3341	F 2	3925	N14
	2104	H19	2441	0 4	3341	F 3	3926	N13
	2105	O19	2445	017	3343	E 4	3927	L13
	2106	O19	2446	F18	3344	F 4	3928	N13
	2107	O19	2447	H11	3346	F 4	3929	N19
	2108	O19	2448	F18	3347	F 5	3930	H20
	2110	O19	2461	N11	3348	F 4	3931	N12
B	2111	H19	2462	L11	3349	E 5	3901	N 4
	2112	H19	2463	L11	3350	F 5	3902	N 4
	2113	O20	2464	L10	3351	E 6	5104	N19
	2115	J20	2465	N11	3352	F 5	5105	H19
	2116	H19	2466	L12	3353	F 2	5106	N19
	2118	H19	2467	L12	3355	0 2	5107	H19
	2119	O20	2471	N14	3356	F 2	5108	O20
	2119	O19	2482	N12	3357	F 2	5109	O20
	2120	H19	2483	N12	3358	F 2	5110	H18
	2121	H19	2483	N12	3359	0 4	5111	J21
C	2123	H20	2484	N13	3360	0 4	5112	H19
	2124	H20	2485	N13	3361	F 4	5113	H18
	2125	H19	2488	L13	3362	F 9	5117	J19
	2126	H20	2648	L12	3363	0 7	5118	H19
	2127	H20	2702	N10	3364	F 11	5119	H19
	2133	K20	2702	M10	3365	C11	5120	H19
	2134	J19	2704	L11	3371	L15	5121	H18
	2136	J19	2706	M10	3373	L15	5122	L 8
	2137	J18	2707	M10	3374	J15	6106	J17
	2138	J18	2708	M10	3375	J15	6107	J17
D	2139	J18	2709	M10	3376	J15	6109	J17
	2140	H18	2710	L10	3377	H15	6111	0 3
	2141	H18	2711	L10	3378	J15	6102	0 2
	2142	H17	2712	K10	3379	H15	6103	L15
	2143	J18	2713	N11	3380	J15	6303	L15
	2151	J20	2714	L11	3381	H15	6304	L15
	2152	J18	2715	N11	3382	H15	6301	H18
	2152	J18	2716	L11	3383	H16	6701	K12
	2153	L17	2717	N 8	3384	L15	7101	H19
	2154	L17	2718	N 8	3385	L15	7103	O20
E	2155	L17	2721	N 8	3386	L11	7105	N19
	2156	L18	2723	N 8	3387	H11	7107	J19
	2157	L16	2725	N 8	3388	L11	7108	K16
	2158	L16	2725	N 8	3389	O15	7109	N19
	2159	L17	2726	N10	3391	L15	7111	K17
	2160	L16	2727	N10	3392	L16	7301	L 8
	2161	L16	2728	N10	3393	0 3	7302	K19
	2162	J18	2729	N11	3394	G 1	7303	0 2
	2163	L20	2730	N11	3395	L15	7304	L15
	2164	L17	2731	N11	3396	L15	7305	H18
F	2165	L17	2772	N 8	3397	L15	7306	K15
	2173	K16	2773	N 8	3398	L15	7401	K12
	2174	L17	2774	L 8	3399	F 5	7412	K17
	2175	L17	2775	N 8	3400	F 5	7413	L10
	2176	L16	2776	K 8	3404	H20	7702	L11
	2177	L17	2777	K 8	3405	H20	7703	N11
	2178	L17	2778	N 8	3406	H20	7704	L10
	2179	L17	2902	M13	3701	N11	7705	N 9
	2180	L17	2903	M13	3702	N11	7706	L10
	2181	L20	2904	M12	3703	N11	7707	N 8
G	2191	L20	2905	M12	3704	N11	7708	L 8
	2191	L21	2906	M13	3705	L10	7709	N 8
	2302	M20	2907	M12	3706	L10	7710	L 8
	2302	M20	2908	M12	3707	N11	7711	N12
	2304	K21	2909	M12	3708	L10	7712	L11
	2305	H18	2910	M13	3709	N10	7701	K 8
	2306	H18	2911	M13	3710	N11	7702	N11
	2307	M19	2912	M13	3711	N11	7703	N14
	2308	H19	2913	L12	3712	L11	7903	N12
	2309	H19	2914	L12	3713	L11	7904	N13
H	2310	K19	2915	M12	3714	L 9	7905	M12
	2311	H19	2916	L12	3715	M10	7906	N13
	2312	K20	2917	M14	3716	L10	7907	L12
	2313	K20	2918	M14	3717	L10	7908	L13
	2314	M20	2939	0 3	3718	L 9		
	2315	E 2	3103	O20	3719	H13		
	2316	E 2	3104	O20	3720	N11		
	2317	F 3	3107	O20	3720	N 8		
	2318	F 3	3108	O20	3720	L11		
	2319	F 3	3109	O20	3720	N11		
I	2320	F 2	3110	H19	3722	L 8		
	2320	F 3	3111	O20	3722	N 9		
	2322	F 3	3119	O20	3723	M11		
	2322	F 3	3120	O20	3724	N11		
	2323	F 4	3121	L20	3725	M10		
	2326	F 4	3126	J19	3726	L11		
	2326	F 4	3133	J19	3727	N11		
	2328	F 4	3131	J19	3728	L11		
	2329	E 5	3132	J19	3730	K 9		
	2329	E 5	3133	J19	3731	K 9		
J	2331	E 5	3134	J19	3732	K 9		
	2332	F 4	3135	J19	3733	N 9		
	2332	F 5	3136	L17	3734	K 8		
	2333	E 5	3137	J19	3735	K 9		
	2336	E 5	3138	H18	3736	L 8		
	2336	E 5	3139	J17	3737	N 8		
	2337	O15	3140	J20	3738	L11		
	2338	O 4	3143	O20	3739	N 8		
	2340	O 4	3146	M17	3741	N 9		
	2341	0 3	3147	L17	3743	N 9		
K	2342	F 9	3155	L17	3744	N 9		
	2343	F 9	3156	L17	3745	N10		
	2345	E 4	3159	L16	3746	M11		
	2351	0 6	3161	L17	3747	M12		
	2352	0 6	3162	L17	3748	L12		
	2353	O15	3163	H18	3749	L12		
	2354	J15	3164	H18	3750	K12		
	2355	J15	3170	O20	3751	O10		
	2356	J15	3171	O20	3751	O10		
	2358	K15	3172	K17	3754	M10		
L	2359	H15	3180	L17	3755	N 8		
	2360	H15	3181	L17	3756	N 8		
	2361	H15	3301	O21	3770	N 8		
	2362	K16	3302	O21	3771	L17		
	2363	K16	3303	O21	3772	L 8		
	2364	K16	3304	O21	3773	L 8		
	2365	K16	3305	O21	3774	K 8		
	2366	K16	3306	O21	3774	K 8		
	2367	H12	3307	H21	3775	N10		
	2368	H12	3310	H21	3901	N12		
M	2369	H17	3313	H18	3902	N13		
	2370	H17	3314	H18	3903	N13		
	2382	H17	3315	H18	3904	N14		
	2383	F16	3316	H20	3905	M12		
	2384	F16	3317	H20	3906	M12		
	2385	F 2	3317	L19	3907	N12		
	2386	O15	3318	L19	3908	N13		
	2387	O15	3319	L19	3909	N13		
	2388	L15	3320	E 3	3910	N13		
	2392	L15	3321	E 3	3911	M12		
N	2393	L15	3322	F 2	3912	N13		
	2394	L15	3323	F 2	3913	N13		
	2401	O20	3324	E 1	3914	M12		
	2402	O21	3325	0 1	3915	L12		
	2403	O21	3326	0 1	3916	L12		
	2414	O21	3327	0 3	3917	M12		
	2418	L20	3328	0 4	3918	M12		
	2435	H18	3329	0 5	3919	L12		
	2436	H18	3330	0 5	3920	L12		
	2435	M19	3337	E 2	3921	L13		



	2101	016	2436	F 2	3338	F 2	3922	M13
	2102	019	2440	G 3	3340	F 2	3923	L12
	2103	M19	2441	G 4	3341	E 3	3924	M14
	2104	F19	2444	F 3	3342	F 3	3925	M13
	2105	019	2445	G17	3343	F 4	3927	L13
	2106	019	2446	F18	3344	F 3	3928	M13
	2107	019	2447	H11	3345	F 4	3929	M18
	2108	M19	2448	I11	3347	F 5	3930	M20
	2110	019	2461	N11	3348	F 4	3931	M12
	2111	M19	2462	L11	3349	F 4	3932	M14
	2112	020	2463	N10	3350	F 4	3933	M10
	2113	020	2464	L10	3351	F 6	3934	M10
	2115	020	2465	N11	3352	F 2	3935	M10
	2116	M19	2466	L11	3353	F 2	3936	M10
	2117	020	2471	N14	3355	F 2	3937	M10
	2118	019	2481	N12	3357	F 3	3938	M10
	2120	H20	2482	N14	3358	F 3	3939	M10
	2121	M19	2483	N12	3359	F 4	3940	M10
	2122	H20	2484	N13	3360	F 4	3941	M10
	2124	L20	2487	L12	3361	F 7	3942	M10
	2125	M19	2488	L13	3362	C 9	3943	M10
	2126	L20	2648	L12	3363	D 7	3944	M10
	2128	M19	2701	L10	3364	C 8	3945	M10
	2132	K20	2702	M10	3365	C11	3946	M10
	2133	K20	2703	N11	3366	E 8	3947	M10
	2134	J18	2704	L11	3371	J15	3948	M10
	2135	M18	2705	N10	3372	J15	3949	M10
	2136	M19	2706	M10	3373	J15	3950	M10
	2137	J18	2707	M10	3374	J15	3951	M10
	2138	K18	2708	L10	3375	J15	3952	M10
	2139	J18	2709	M10	3376	J15	3953	M10
	2140	L18	2710	L10	3377	J15	3954	M10
	2141	J18	2711	M10	3378	J15	3955	M10
	2142	H17	2712	K10	3379	M15	3956	M10
	2143	J18	2713	N11	3380	J15	3957	M10
	2151	L20	2714	L11	3381	M15	3958	M10
	2152	J18	2715	M11	3382	J15	3959	M10
	2153	L17	2716	L11	3383	M16	3960	M10
	2154	L17	2717	N 9	3384	M15	3961	M10
	2155	L17	2718	L 9	3385	M11	3962	M10
	2156	L17	2721	N 8	3386	L11	3963	M10
	2157	L16	2722	N 9	3387	M11	3964	M10
	2158	L16	2724	N 8	3388	L11	3965	M10
	2159	L16	2725	N 8	3389	G15	3966	M10
	2159	L17	2726	N10	3391	L16	3967	M10
	2160	L16	2727	M10	3392	L16	3968	M10
	2161	L19	2728	L10	3393	G 3	3969	M10
	2162	J18	2729	M11	3394	G 1	3970	M10
	2163	L20	2730	K11	3395	L15	3971	M10
	2164	L16	2770	N 8	3396	L15	3972	M10
	2165	L17	2772	N 8	3397	M15	3973	M10
	2166	L17	2773	N 8	3398	L15	3974	M10
	2167	L17	2774	N 8	3399	G 3	3975	M10
	2168	L16	2775	L 8	3400	F15	3976	M10
	2169	L16	2776	K 8	3401	H20	3977	M10
	2170	L17	2777	K 8	3402	H20	3978	M10
	2171	L17	2778	K 8	3403	H20	3979	M10
	2172	L17	2779	K 8	3404	H20	3980	M10
	2173	L17	2780	K 8	3405	H20	3981	M10
	2174	L17	2781	K 8	3406	H20	3982	M10
	2175	L16	2782	K 8	3407	H20	3983	M10
	2176	L16	2783	K 8	3408	H20	3984	M10
	2177	L17	2784	K 8	3409	H20	3985	M10
	2178	L17	2785	K 8	3410	H20	3986	M10
	2179	L16	2786	K 8	3411	H20	3987	M10
	2180	L16	2787	K 8	3412	H20	3988	M10
	2181	L16	2788	K 8	3413	H20	3989	M10
	2182	L16	2789	K 8	3414	H20	3990	M10
	2183	L16	2790	K 8	3415	H20	3991	M10
	2184	L16	2791	K 8	3416	H20	3992	M10
	2185	L16	2792	K 8	3417	H20	3993	M10
	2186	L16	2793	K 8	3418	H20	3994	M10
	2187	L16	2794	K 8	3419	H20	3995	M10
	2188	L16	2795	K 8	3420	H20	3996	M10
	2189	L16	2796	K 8	3421	H20	3997	M10
	2190	L16	2797	K 8	3422	H20	3998	M10
	2191	L16	2798	K 8	3423	H20	3999	M10
	2192	L16	2799	K 8	3424	H20	4000	M10
	2193	L16	2800	K 8	3425	H20	4001	M10
	2194	L16	2801	K 8	3426	H20	4002	M10
	2195	L16	2802	K 8	3427	H20	4003	M10
	2196	L16	2803	K 8	3428	H20	4004	M10
	2197	L16	2804	K 8	3429	H20	4005	M10
	2198	L16	2805	K 8	3430	H20	4006	M10
	2199	L16	2806	K 8	3431	H20	4007	M10
	2200	L16	2807	K 8	3432	H20	4008	M10
	2201	L16	2808	K 8	3433	H20	4009	M10
	2202	L16	2809	K 8	3434	H20	4010	M10
	2203	L16	2810	K 8	3435	H20	4011	M10
	2204	L16	2811	K 8	3436	H20	4012	M10
	2205	L16	2812	K 8	3437	H20	4013	M10
	2206	L16	2813	K 8	3438	H20	4014	M10
	2207	L16	2814	K 8	3439	H20	4015	M10
	2208	L16	2815	K 8	3440	H20	4016	M10
	2209	L16	2816	K 8	3441	H20	4017	M10
	2210	L16	2817	K 8	3442	H20	4018	M10
	2211	L16	2818	K 8	3443	H20	4019	M10
	2212	L16	2819	K 8	3444	H20	4020	M10
	2213	L16	2820	K 8	3445	H20	4021	M10
	2214	L16	2821	K 8	3446	H20	4022	M10
	2215	E 2	3103	G20	3718	M19	3908	L13
	2216	E 2	3104	G20	3719	M19		
	2217	F 3	3107	G20	3720	N 8		
	2218	F 3	3108	G20	3720	N 8		
	2219	F 3	3109	G19	3721	M10		
	2220	F 3	3110	G19	3721	M10		
	2221	F 3	3111	G20	3722	N 8		
	2222	F 3	3119	H20	3723	M11		
	2223	F 3	3120	G20	3723	M11		
	2224	F 3	3121	G20	3725	M11		
	2225	F 4	3128	G20	3725	M11		
	2226	F 3	3129	J19	3726	J19		
	2227	F 3	3130	J19	3726	J19		
	2228	F 4	3131	J19	3728	L11		
	2229	F 5	3132	J19	3730	K 9		
	2230	F 5	3133	J19	3731	N 8		
	2231	F 5	3134	J19	3732	N 8		
	2232	F 4	3135	J19	3733	N 9		
	2233	F 6	3136	J17	3734	K 9		
	2234	F 6	3137	J17	3735	K 8		
	2235	F 5	3138	L18	3736	L 8		
	2236	F 5	3139	L17	3737	N 8		
	2237	F 5	3140	J18	3738	N 8		
	2238	F15	3142	G20	3739	M18		
	2239	F 4	3143	G20	3739	N 8		
	2240	F 2	3145	L17	3740	L 8		
	2241	F 2	3146	L17	3741	L 8		
	2242	G 3	3147	L17	3743	N 9		
	2243	F 7	3155	L17	3744	N 9		
	2244	F 7	3156	L17	3745	N 8		
	2245	E 4	3159	L16	3746	K11		
	2246	F 6	3161	L17	3747	M12		
	2247	F 6	3162	L17	3748	M13		
	2248	F 6	3163	L18	3748	M12		
	2249	F 6	3164	L18	3750	M12		
	2250	F15	3170	J17	3751	M10		
	2251	F15	3171	J17	3751	M10		
	2252	F15	3172	J17	3752	M10		
	2253	F15	3172	K17	3754	M10		
	2254	F15	3180	K17	3755	N 9		
	2255	F15	3181	K17	3756	N 9		
	2256	F15	3191	G21	3770	N 8		
	2257	F15	3191	G21	3770	N 8		
	2258	F16	3302	G21	3771	M17		
	2259	F15	3303	H21	3771	N 9		
	2260	F15	3304	H21	3772	N 8		
	2261	F16	3305	L21	3773	K 8		
	2262	F16	3306	K21	3774	K 9		
	2263	F16	3307	H21	3775	K 8		
	2264	F16	3308	H21	3776	K 8		
	2265	H12	3310	M21	3901	M12		
	2266	H17	3313	M18	3902	M13		
	2267	H17	3314	L19	3903	M13		
	2268	H17	3315	M18	3904	M13		
	2269	H16	3316	H20	3905	M12		
	2270	J16	3318	L19	3906	M14		
	2271	J16	3319	L19	3907	M12		
	2272	H17	3320	L19	3908	M13		
	2273	H17	3321	L19	3909	M13		
	2274	H17	3322	L19	3910	M13		
	2275	L15	3321	F 3	3911	M12		
	2276	L15	3322	F 2	3912	M13		
	2277	L15	3323	F 2	3913	L12		
	2278	L15	3324	F 2	3914	L12		
	2279	L15	3325	F 1	3915	M12		
	2280	L20	3326	D 2	3916	M13		
	2281	L20	3327	D 2	3917	M12		
	2282	L20	3328	D 2	3918	M12		
	2283	L18	3329	D 5	3919	M12		
	2284	L18	3330	D 5	3920	M12		
	2285	M19	3331	F 2	3921	M13		



Notes:

ALIGNMENT

General

- During the alignment, keep the levels of the injected signals as low as possible.
- Alignment of IF stages requires a sweep signal.
For FM: Apply a 10.7 MHz signal with a sweep of 300 kHz at a frequency of 50 Hz.
For AM: Apply a 450 kHz (468 kHz) signal with a sweep of 10 kHz at a frequency of 50 Hz.

Equipment required

- RF generator
- Oscilloscope
- DC-millivoltmeter
- AC-millivoltmeter
- Frequency counter

FM-IF

SK	signal	to	tune in	REMARK	adjust	oscilloscope	AC mV meter
FM SK-2	10.7 MHz $\Delta f = 300 \text{ kHz}$ (50 Hz)	C		B	⊗	center 	
	fo=f generator $\Delta f = 10 \text{ kHz}$ (50 Hz)				5108	symmetrical 	
	10.7 MHz $\Delta f = 300 \text{ kHz}$ (50 Hz) 1 mV				5122 5121	symmetrical 	
	10.7 MHz No sweep				5122		DC $0 \text{ V} \pm 30 \text{ mV}$
				⊗			

FM-oscillator

FM SK-2	87.5 MHz mod. 1 kHz $\Delta f = 22.5 \text{ kHz}$	D	max. cap. 2121		5109		max. ~
	108 MHz mod. 1 kHz $\Delta f = 22.5 \text{ kHz}$		min. cap.		2121e		

FM-RF antenna section

SK-2	87.5 MHz mod. 1 kHz $\Delta f = 22.5 \text{ kHz}$	D			5105		max. ~
	108 MHz mod. 1 kHz $\Delta f = 22.5 \text{ kHz}$				2121h		

Stereo-decoder

FM SK-2	No signal				3158	Counter $76 \text{ kHz} \pm 300 \text{ Hz}$	
---------	-----------	--	--	--	------	--	--

Repeat - Herhalen - Répéter - Wiederholen - Ricominciare

GB

- Place the peak of the picture by s
- Adjust for maximu
- Adjust for linearity
- Open solder bridg

F

- En decalant la freq
- Ajuster pour avoir
- Ajuster pour avoir
- Ouvrir le pontet

AM-IF

SK	switch
AM SK-2 MW SK-4	

AM-RF-oscil

AM SK-2 LW SK-4	
AM SK-2 MW SK-4	

AM-RF-ante

AM SK-2 MW SK-4	
AM SK-2 LW SK-4	

Repeat - H

ALIGNMENT

General

- During the alignment, keep the levels of the injected signals as low as possible.
- Alignment of IF stages requires a sweep signal.
For FM: Apply a 10.7 MHz signal with a sweep of 300 kHz at a frequency of 50 Hz.
For AM: Apply a 450 kHz (468 kHz) signal with a sweep of 10 kHz at a frequency of 50 Hz.

Equipment required

- RF generator
- Oscilloscope
- DC-millivoltmeter
- AC-millivoltmeter
- Frequency counter

FM-IF

SK	signal	to	tune in	REMARK	adjust	oscilloscope	AC mV meter
FM SK-2	10.7 MHz $\Delta f = 300$ kHz (50 Hz)					 center 	
	fo=f generator $\Delta f = 10$ kHz (50 Hz)				5108	 symmetrical MAX.	
	10.7 MHz $\Delta f = 300$ kHz (50 Hz) 1 mV				5122 5121	 symmetrical 	
	10.7 MHz No sweep				5122		DC 0 V $\pm$ 30 mV

FM-oscillator

FM SK-2	87.5 MHz mod. 1 kHz $\Delta f = 22.5$ kHz		max. cap. 2121		5109		
	108 MHz mod. 1 kHz $\Delta f = 22.5$ kHz		min. cap.		2121e		

FM-RF antenna section

SK-2	87.5 MHz mod. 1 kHz $\Delta f = 22.5$ kHz				5105		
	108 MHz mod. 1 kHz $\Delta f = 22.5$ kHz				2121h		

Stereo-decoder

FM SK-2	No signal				3158	Counter 76 kHz ± 300 Hz	
---------	-----------	--	--	--	------	---------------------------------------	--

Repeat - Herhalen - Répéter - Wiederholen - Ricominciare

GB

- 1 Place the peak of the band-pass curve in the middle of the picture by shifting the sweep frequency.
- 2 Adjust for maximum height and symmetry.
- 3 Adjust for linearity and symmetry of the S-curve.
- 4 Open solder bridge

NL

- 1 De top van de doorlaat curve, door verschuiven van wobbelfrequentie, in het midden van het scherm plaatsen.
- 2 Afregelen op maximum hoogte en symmetrie.
- 3 Afregelen op lineariteit en symmetrie van de S-kurve.
- 4 Open soldeerbrug

F

- 1 En décalant la fréquence de wobulation, placer la crête de la courbe de réponse au centre de l'écran.
- 2 Ajuster pour avoir une courbe d'amplitude maximale et de bonne symétrie.
- 3 Ajuster pour avoir une courbe en S de bonne linéarité et de bonne symétrie.
- 4 Ouvrir le pontet

AM-IF

SK	signal	to	tune in	adjust	oscilloscope	AC mV meter
AM SK-2 MW SK-4	450 kHz $\Delta f = 10$ kHz (50 Hz)				 center 	
	fo=f generator $\Delta f = 10$ kHz (50 Hz)			2121 max. cap.	5119 5120	
					symmetrical MAX.	

AM-RF-oscillator

AM SK-2 LW SK-4	147 kHz mod: 1 kHz 30%		2121 max. cap.	5113		
AM SK-2 MW SK-4	1635 kHz mod: 1 kHz 30%		2121 min. cap.	2121f		

AM-RF-antenna section

AM SK-2 MW SK-4	560 kHz mod: 1 kHz 30%			5103		
	1500 kHz mod: 1 kHz 30%			2121g		
AM SK-2 LW SK-4	160 kHz mod: 1 kHz 30%			5109		

Repeat - Herhalen - Répéter - Wiederholen - Ricominciare

D

- 1 Die Spitze der Durchlasskurve in der Mitte des Bildes legen dadurch, dass man die Wobelfrequenz verschiebt.
- 2 Abgleichen auf Maximalhöhe und Symmetrie.
- 3 Abgleichen auf Linearität und Symmetrie der S-Kurve.

GB Electrical measurements and adjustments "Recorder"

- *A. – The maximum permissible speed deviation is $\pm 0.5\%$.
Moreover, the wow and flutter value can be read.
– This value should not exceed 0.35% .
- *B. – Connect the Service cassette set to the apparatus via one of the loudspeaker connectors.
– Set the apparatus to the play back position with the 50 Hz cassette service set.
– With R at the back of the motor, adjust for minimum variation of the indicator reading.
- *C. – If the accuracy requirements are less stringent a high quality ferro (normal) cassette may be used as an alternative.
- *D. – If the adjustment is correct the frequency response curve will be similar to curve b in Fig. 2 (distortion $\leq 5\%$).

F Mesurer electriques et reglages "Recorder"

- *A. – L'écart de vitesse maximum admissible est de $\pm 0.5\%$.
La taux de pleurage pourra également être lu lors de cette mesure.
– Cette valeur ne doit pas dépasser 0.35% .
- *B. – Relier par l'intermédiaire d'un des connecteurs de haut-parleur la section cassette Service à l'appareil.
– Positionner en reproduction et faire passer une cassette 50 Hz de la section cassette Service.
– Régler grâce à R à l'arrière du moteur pour que la variation sur l'indicateur soit minimum.
- *C. – Si les exigences du point de précision, ne sont pas tellement élevées, une cassette au ferro (normale) de bonne qualité pourra également convenir.
- *D. – Si le réglage est correctement effectué, la courbe de fréquence devra être égale à la courbe b de la Fig. 2 (distorsion $\leq 5\%$).

I Misura e regolazione elettrica "Recorder"

- *A. – La deviazione massima di velocità è $\pm 0.5\%$.
Inoltre, può essere rilevato il wow e flutter.
– Questo valore non deve eccedere dello 0.35% .
- *B. – Collegare lo strumento di servizio al connettore di uscita di una cassa acustica dell'apparecchio..
– Posizionare l'apparecchio in riproduzione e usare la cassetta test a 50 Hz.
– Regolare la velocità del motore (R), per la minima deviazione dello strumento.

4

Lötbrücke ∇ öffnen.

"Bei notwendigem Abgleich ist das Gerät auf die gesetzlich vorgeschriebenen Eckfrequenzen abzugleichen".
 $>87.2 \text{ MHz} < 108.5 \text{ MHz}$.

NL Elektrische metingen en instellingen "Recorder"

- *A. – De hoogst toelaatbare snelheidsafwijking bedraagt $\pm 0.5\%$.
Tevens kan bij deze meting de jengelwaarde afgelezen worden.
– Deze waarde mag niet hoger zijn dan 0.35% .
- *B. – Via een van de luidsprekerconnectors het Service-cassettedeel met het apparaat verbinden.
– Zet het apparaat in de weergeefstand met de 50 Hz cassette uit het Service-cassettedeel.
– Met R aan de achterzijde van de motor op minimale variatie van de indicatoraflezing instellen.
- *C. – Als de nauwkeurigheidseisen minder streng zijn, kan als alternatief een ferro-cassette (normal) van hoge kwaliteit gebruikt worden.
- *D. – Als de instelling juist is, zal de frekwentiekromme gelijk zijn aan kromme b in Fig. 2 (vervorming $\leq 5\%$).

D Elektrische Messungen und Einstellungen "Recorder"

- *A. – Die höchstzulässige Geschwindigkeitsabweichung beträgt $\pm 0.5\%$.
Auch lässt sich bei dieser Messung der Jaulwert ablesen.
– Dieser Wert darf 0.35% nicht überschreiten.
- *B. – Über einen der Lautsprecherkonnektoren den Service-Cassettenteil mit dem Gerät verbinden.
– Mit dem 50-Hz-Cassette aus dem Service-Cassettenteil das Gerät in die Wiedergabestellung bringen.
– Mit R auf der Rückseite des Motors auf mindest-Schwankungen der Anzeigerablesung einstellen.
- *C. – Wenn die Genauigkeitsanforderungen weniger streng sind, kann als Alternative eine Hochleistungs-ferrocassette (Normal) benutzt werden.
- *D. – Wenn die Einstellung richtig ist, wird der Frequenzgang gleich der Kurve b in Bild 2 (Verzerrung $\leq 5\%$) sein.

- *C. – Per necessità può essere una cassetta di alta qualità al ferro (normale).
- *D. – Se la regolazione è corretta la curva di risposta in frequenza sarà simile alla curva b in Fig. 2 (distorsione $\leq 5\%$).

**ELECTRICAL MEASUREMENTS AND ADJUSTMENTS
RECORDER AND RECORD PLAYER**

General conditions recorder

- Prior to any measurement or adjustment with the tape running, heads and tape guides should be degaussed and cleaned.
- The measurements and adjustments are related to the left-hand channel.
The corresponding test points and adjusting elements for the right-hand channel are given in brackets.
- The voltages have been measured relative to earth.

Required test equipment and test cassettes

- LF generator
- AC mV meter
- Wow and flutter meter
- Frequency counter
- Cassette service set 801CSS 4822 395 30078
- Universal test cassette SBC420Fe 4822 397 30071

RECORDER A + B

Recorder	Adjustment	Cassette	Recorder in position SK	Apply signal to	Measure on	Read on	Adjust with	Adjust to
A+B	Playback speed Method 1 or Method 2	3150 Hz part of SBC420Fe	PLAY	–	Loudspeaker output $\diamond 5$ ($\diamond 6$)	Wow and flutter meter	Trimpotmeter R at the back of the motor	*A
		Test cassette set 801/CSS	PLAY	–	Loudspeaker output BU3-4	indicator on test set	Trimpotmeter R at the back of the motor	*B
A+B	Azimuth R/P head	8 kHz part of SBC420Fe	PLAY	–	$\diamond 5$ ($\diamond 6$)	AC mV meter or oscilloscope	Left screw on R/P head	Max. output L+R
A+B	Playback sensitivity	315 Hz-0 dB part of SBC420Fe	PLAY	–	$\diamond 5$ ($\diamond 6$)	AC mV meter	–	90 mV
A	BIAS	SBC420Fe side-2 °C	REC+PLAY	–	$\diamond 8$ ($\diamond 9$)	AC mV meter	3770	9 mV
A	Erase osc.	Empty cassette	REC PLAY Cr RIF OFF		$\diamond 10$	Freq. counter	5751	53 kHz ± 5 kHz
			RIF ON	–	$\diamond 10$	Freq. counter	5751	fosc. + 8 kHz ± 4 kHz
			RIF OFF Normal		$\diamond 10$	DC mV meter	B -3 V ± 1 dBc	
			RIF OFF Cr		$\diamond 10$	DC mV meter	19 V ± 1 dB =B	
A+B		Rewind recording made with deck A	PLAY		$\diamond 5$ ($\diamond 6$)	AC mV meter		See graph Fig. 1 if necessary repeat adjustment *D

RECORD PLAYER

Recorder	Adjustment	Cassette	Recorder in position SK	Apply signal to	Measure on	Read on	Adjust with	Adjust to
	Speed		SK14 33 $\frac{1}{3}$ rpm			Stroboscope	Trimpotmeter inside motor	33 $\frac{1}{3}$ rpm

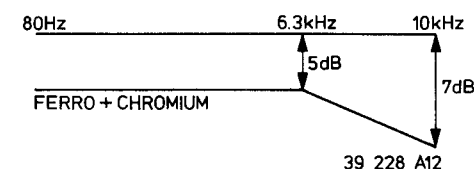


Fig. 1

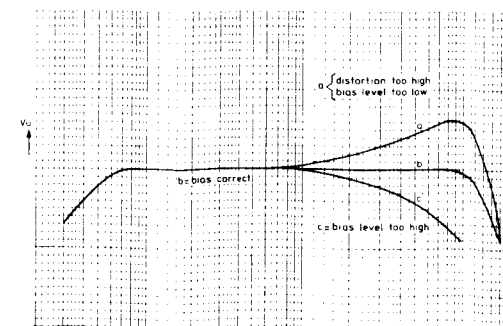
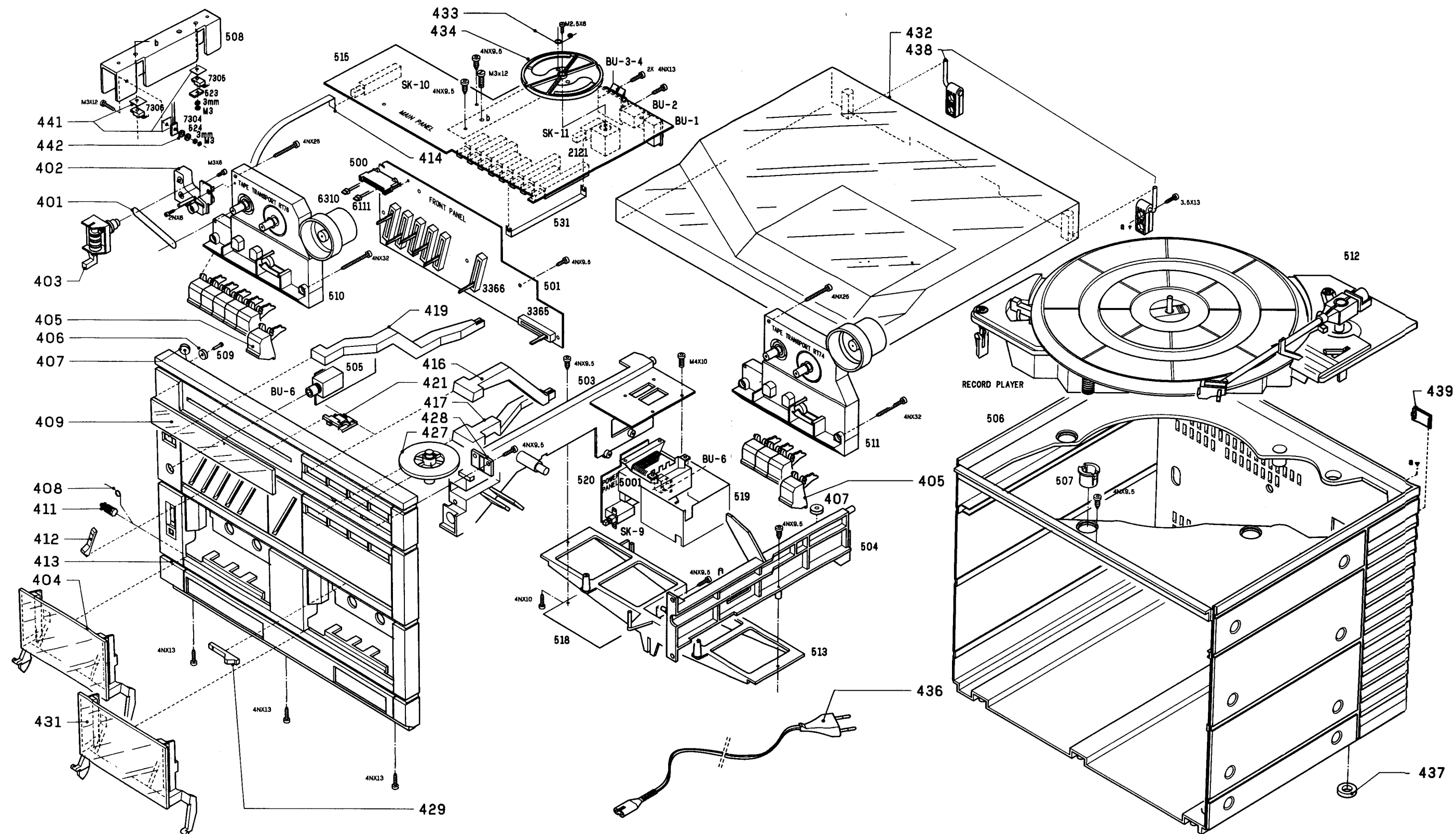


Fig. 2



401	4822 358 10087	409/..	4822 333 30162	421	4822 450 80955	436	4822 321 10244
402	4822 256 90798	409/34/48	4822 333 30168	427	4822 528 81042	437	4822 462 40683
403	4822 349 50209	411	4822 535 70528	428	4822 256 90797	438	4822 417 10631
404/..	4822 443 61834	412	4822 411 61138	429	4822 411 61137	439	4822 460 10589
404/34/48	4822 443 61868	413/..	4822 426 51072	431/..	4822 443 61835	441	4822 255 40161
405/..	4822 410 25163	413/34/48	4822 426 51104	431/34/48	4822 443 61916		
405/34/48	4822 410 25221	414	4822 492 90088	432/..	4822 462 41012	442	4822 532 51476
406	4822 528 80802	416	4822 410 30421	432/34/48	4822 462 40986		
407	4822 528 50155	417	4822 410 30421	433	4822 492 32586		
408	4822 492 41091	419	4822 410 30422	434	4822 528 80915		

EVA 00193

					
BAX14		4822 130 34193	2109	Chip 27 pF N220	4822 122 32564
BA220		4822 130 34221	2121	Varco	4822 125 50172
BA317		4822 130 30847	2128	Cer. N330 27pF	4822 122 32706
BZX79/C16		4822 130 34268	2136	PS cap 365 pF 630 V	4822 121 50803
BZX79/C18		4822 130 31024	2137	PS cap foil 324 pF 630 V	4822 121 50542
BZX79/C7V5		4822 130 30861	2139	15 pF N1500 PM2	4822 122 31229
SLP151B50C		4822 130 32323	2173	PS cap 1 nF 630 V PM1	4822 121 50591
SLP251B50B		4822 130 32966	2380	3300 µF 40 V	4822 124 21744
1N4148		4822 130 30621	2386	2200 µF 16 V	4822 124 40733
2KBP02-7001		4822 130 50363	2401	PS Cap 1 nF 250 V 1%	4822 121 50566
					
BC548C		4822 130 44196	5001	Trafo mains	4822 146 21053
BC549B		4822 130 40936	5103	Aerial trafo sym	4822 157 51233
BC817		4822 130 42133	5104	Absorb. coil	4822 156 10641
BC848B	Chip marked	5322 130 41982	5105	RF coil	4822 157 51693
BC848C	Chip	4822 130 42614	5106	Absorb. coil	4822 156 10641
BC858B		5322 130 41983	5107	Coil 0,4 µH	4822 157 50967
BD675		5322 130 44786	5108	10.7 MHz	4822 153 50206
BF241		4822 130 40898	5109	Osc. coil	4822 157 51618
BF494		4822 130 44195	5110	Absorb. coil	4822 156 10641
BF494B		4822 130 41376	5111	Ferroceptor	4822 158 60514
2SK193L		4822 130 41813	5112	Aerial trafo LW	4822 156 30564
			5133	Osc. coil AM	4822 157 51616
			5117,5118	Cer. res. 10.7 MHz	4822 242 70249
			5119	IF filter 450 kHz	4822 242 71197
			5120	IF coil AM 460 kHz	4822 157 51708
			5121	FM ratio det. coil	4822 157 51615
TA7343P		4822 209 81245	5122	Det. coil FM 10.7	4822 153 50208
TEA5570		4822 209 81563	5123	Coil	4822 157 51842
µPC1238H		4822 209 81964	5751	Osc. coil	4822 156 20946
NJM4558DD		4822 209 81054			
			Miscellaneous		
3158	4k7 Trim lin.	4822 100 10036	BU-1	Cinch plug plate	4822 267 30631
3325+3329	Slide potm. 100kΩ	4822 105 10649	BU-2	Antenna	4822 267 20153
3365	Slide potm. 100kΩ	4822 105 10651	BU-3-4	Push terminal	4822 290 80609
3366	Slide potm. 10kΩ	4822 105 10652	BU-5	Headph. socket	4822 267 30558
3383,3384	Fuse res 1E	4822 111 30483	BU-6	Mains	4822 265 20262
3395	Fuse res NFR30 4E7	4822 116 52448	SK-1-7	Switch assy	4822 276 40347
3770	100kΩ Trim lin.	4822 100 10052	SK-8	Switch assy	4822 276 40346
			SK-9	Power switch	4822 276 11567
			SK-10	Slide switch 7p	4822 277 60232
			1301	2.5AT	4822 253 20095

	Carbon film	0.2 W	70°C	5%
	Carbon film	0.33 W	70°C	5%
	Metal film	0.33 W	70°C	5%
	Carbon film	0.5 W	70°C	5%
	Carbon film	0.67 W	70°C	5%
	Carbon film	1.15 W	70°C	5%
© Chip component /				
	Ceramic plate	Tuning ≤ 120 pF NP.0	2%	
	Others		-20/+80%	
	Polyester flat foil		10%	
	Metalized polyester flat film		10%	
	Polyester flat foil small size (Mylar)		10%	
	Polystyrene film/foil		1%	
	Tubular ceramic			
	Miniature single			
	Subminiature tantalum		± 20%	

*a = 2,5 V
 b = 4 V
 c = 6,3 V
 d = 10 V
 e = 16 V
 f = 25 V
 g = 40 V
 h = 63 V
 j = 100 V
 l = 125 V
 m = 150 V
 n = 160 V
 q = 200 V
 r = 250 V
 s = 300 V
 t = 350 V
 u = 400 V
 v = 500 V
 w = 630 V
 x = 1000 V
 A = 1,6 V
 B = 6 V
 C = 12 V
 D = 15 V
 E = 20 V
 F = 35 V
 G = 50 V
 H = 75 V
 I = 80 V

Chips 50 V NP0 S1206			Chips 0,125 W S1206			Chips 0,125 W S1206			1Q
1 pF	5%	4822 122 32279	6,2 E	5%	4822 111 90395	7,5 k	2%	4822 111 90276	
1,5 pF	5%	4822 122 31792	6,8 E	5%	4822 111 90254	8,2 k	2%	5322 111 90118	
1,8 pF	5%	4822 122 32087	7,5 E	5%	4822 111 90396	9,1 k	2%	4822 111 90373	
2,2 pF	5%	4822 122 32425	8,2 E	5%	4822 111 90397	10 k	2%	4822 111 90249	
3,3 pF	5%	4822 122 32079	9,1 E	5%	4822 111 90398	11 k	2%	4822 111 90337	
3,9 pF	5%	4822 122 32081	10 E	2%	5322 111 90095	12 k	2%	4822 111 90253	
4,7 pF	5%	4822 122 32082	11 E	2%	4822 111 90338	13 k	2%	4822 111 90509	
5,6 pF	5%	4822 122 32506	12 E	2%	4822 111 90341	15 k	2%	4822 111 90196	
8,2 pF	5%	4822 122 32083	13 E	2%	4822 111 90343	16 k	2%	4822 111 90346	
10 pF	5%	4822 122 31971	15 E	2%	4822 111 90344	18 k	2%	4822 111 90238	
12 pF	5%	4822 122 32139	16 E	2%	4822 111 90347	20 k	2%	4822 111 90349	
18 pF	5%	4822 122 31769	18 E	2%	5322 111 90139	22 k	2%	4822 111 90251	
22 pF	10%	4822 122 31837	20 E	2%	4822 111 90352	24 k	2%	4822 111 90512	
27 pF	5%	4822 122 31966	22 E	2%	4822 111 90186	27 k	2%	4822 111 90542	
33 pF	5%	4822 122 31756	24 E	2%	4822 111 90355	30 k	2%	4822 111 90216	
39 pF	5%	4822 122 31972	27 E	2%	5322 111 90105	33 k	2%	5322 111 90267	
47 pF	5%	4822 122 31772	30 E	2%	4822 111 90356	36 k	2%	4822 111 90514	
56 pF	5%	4822 122 31774	33 E	2%	4822 111 90357	39 k	2%	5322 111 90108	
68 pF	5%	4822 122 32267	36 E	2%	4822 111 90359	43 k	2%	4822 111 90363	
82 pF	10%	4822 122 31839	39 E	2%	4822 111 90361	47 k	2%	4822 111 90543	
100 pF	5%	4822 122 31765	43 E	2%	5322 116 90125	51 k	2%	5322 111 90274	
120 pF	5%	4822 122 31766	47 E	2%	4822 111 90217	56 k	2%	4822 111 90573	
150 pF	5%	4822 122 31767	51 E	2%	4822 111 90365	62 k	2%	5322 111 90275	
180 pF	2%	4822 122 31794	56 E	2%	4822 111 90239	68 k	2%	4822 111 90202	
220 pF	5%	4822 122 31965	62 E	2%	4822 111 90367	75 k	2%	4822 111 90574	
270 pF	5%	4822 122 32142	68 E	2%	4822 111 90203	82 k	2%	4822 111 90575	
330 pF	10%	4822 122 31642	75 E	2%	4822 111 90371	91 k	2%	5322 111 90277	
390 pF	5%	4822 122 31771	82 E	2%	4822 111 90124	100 k	2%	4822 111 90214	
470 pF	5%	4822 122 31727	91 E	2%	4822 111 90375	110 k	2%	5322 111 90269	
560 pF	5%	4822 122 31773	100 E	2%	5322 111 90091	120 k	2%	4822 111 90568	
680 pF	5%	4822 122 31775	110 E	2%	4822 111 90335	130 k	2%	4822 111 90511	
820 pF	5%	4822 122 31974	120 E	2%	4822 111 90339	150 k	2%	5322 111 90099	
1 nF	10%	5322 122 31647	130 E	2%	4822 111 90164	160 k	2%	5322 111 90264	
1,2 nF	5%	4822 122 31807	150 E	2%	5322 111 90098	180 k	2%	4822 111 90565	
1,5 nF	10%	4822 122 31781	160 E	2%	4822 111 90345	200 k	2%	4822 111 90351	
2,2 nF	10%	4822 122 31644	180 E	2%	5322 111 90242	220 k	2%	4822 111 90197	
2,7 nF	10%	4822 122 31783	200 E	2%	4822 111 90348	240 k	2%	4822 111 90215	
3,3 nF	10%	4822 122 31969	220 E	2%	4822 111 90178	270 k	2%	4822 111 90302	
3,9 nF	10%	4822 122 32566	240 E	2%	4822 111 90353	300 k	2%	5322 111 90266	
4,7 nF	10%	4822 122 31784	270 E	2%	4822 111 90154	330 k	2%	4822 111 90513	
5,6 nF	10%	4822 122 31916	300 E	2%	4822 111 90156	360 k	2%	4822 111 90515	
6,8 nF	10%	4822 122 31976	330 E	2%	5322 111 90106	390 k	2%	4822 111 90182	
10 nF	10%	4822 122 31728	360 E	1%	4822 111 90288	430 k	2%	4822 111 90168	
12 nF	10%	5322 122 31648	360 E	2%	4822 111 90358	470 k	2%	4822 111 90161	
15 nF	10%	4822 122 31782	390 E	2%	5322 111 90138	510 k	2%	4822 111 90364	
18 nF	10%	4822 122 31759	430 E	2%	4822 111 90362	560 k	2%	4822 111 90169	
22 nF	10%	4822 122 31797	470 E	2%	5322 111 90109	620 k	2%	4822 111 90213	
27 nF	10%	4822 122 32541	510 E	2%	4822 111 90245	680 k	2%	4822 111 90368	
33 nF	10%	4822 122 31981	560 E	2%	5322 111 90113	750 k	2%	4822 111 90369	
47 nF	10%	4822 122 32542	620 E	2%	4822 111 90366	820 k	2%	4822 111 90205	
56 nF	10%	4822 122 32183	680 E	2%	4822 111 90162	910 k	2%	4822 111 90374	
100 nF	10%	4822 122 31947	750 E	2%	5322 111 90306	1 M	2%	4822 111 90252	
			820 E	2%	4822 111 90171	1,1 M	5%	4822 111 90408	
			910 E	2%	4822 111 90372	1,2 M	5%	4822 111 90409	
			1 k	2%	5322 111 90092	1,3 M	5%	4822 111 90411	
			1,1 k	2%	4822 111 90336	1,5 M	5%	4822 111 90412	
			1,2 k	2%	5322 111 90096	1,6 M	5%	4822 111 90413	
			1,3 k	2%	4822 111 90244	1,8 M	5%	4822 111 90414	
			1,5 k	2%	4822 111 90151	2 M	5%	4822 111 90415	
			1,6 k	2%	5322 111 90265	2,2 M	5%	4822 111 90185	
			1,8 k	2%	5322 111 90101	2,4 M	5%	4822 111 90416	
			2 k	2%	4822 111 90165	2,7 M	5%	4822 111 90417	
			2,2 k	2%	4822 111 90248	3 M	5%	4822 111 90418	
			2,4 k	2%	4822 111 90289	3,3 M	5%	4822 111 90191	
			2,7 k	2%	4822 111 90569	3,6 M	5%	4822 111 90419	
			3 k	2%	4822 111 90198	3,9 M	5%	4822 111 90421	
			3,3 k	2%	4822 111 90157	4,3 M	5%	4822 111 90422	
			3,6 k	2%	5322 111 90107	4,7 M	5%	4822 111 90423	
			3,9 k	2%	4822 111 90571	5,1 M	5%	4822 111 90424	
			4,3 k	2%	4822 111 90167	5,6 M	5%	4822 111 90425	
			4,7 k	2%	5322 111 90111	6,2 M	5%	4822 111 90426	
			5,1 k	2%	5322 111 90268	6,8 M	5%	4822 111 90235	
			5,6 k	2%	4822 111 90572	7,5 M	5%	4822 111 90427	
			6,2 k	2%	4822 111 90545	8,2 M	5%	4822 111 90237	
			6,8 k	2%	4822 111 90544	9,1 M	5%	4822 111 90428	
Chips 0,125 W S1206									
0 E	jumper	4822 111 90163							
1 E	5%	4822 111 90184							
1,1 E	5%	4822 111 90377							
1,2 E	5%	4822 111 90378							
1,3 E	5%	4822 111 90379							
1,5 E	5%	4822 111 90381							
1,6 E	5%	4822 111 90382							
1,8 E	5%	4822 111 90383							
2 E	5%	4822 111 90384							
2,2 E	5%	5322 111 90104							
2,4 E	5%	4822 111 90385							
2,7 E	5%	4822 111 90386							
3 E	5%	4822 111 90387							
3,3 E	5%	4822 111 90388							
3,6 E	5%	4822 111 90389							
3,9 E	5%	4822 111 90391							
4,3 E	5%	4822 111 90392							
4,7 E	5%	5322 111 90376							
5,1 E	5%	4822 111 90393							
5,6 E	5%	4822 111 90394							